

# ■ ■ ■ BUTLLETI ■ ■ ■

## DE S<sup>TA</sup> MARIA DEL COLLELL



J. RENOM





# BUTLLETÍ

DEL

## Santuari de Santa Maria del Collell

---

Aquest BUTLLETÍ, de caràcter exclusivament pietós, surt cada bimestre, i va dirigit a ésser el portant-veu del Santuari de la Verge Apareguda, de l'Associació d'Antics Alumnes i de les Obres del temple en construcció.

---

**Direcció i Redacció:**

**Seminari-Col·legi de Santa Maria del Collell**

---

### HORARI

DEL

## Santuari de Santa Maria del Collell

#### CULTE DIARI

GENER — FEBRER

- 5 1/2 Missa matinal amb meditació i comunió.
- 6 1/2 Missa dels Col·legials amb meditació, o seguint la litúrgia de la missa i comunió.
- 7 tarda. Rosari, Visites i Salve cantada.
- Els dissabtes, Rosari, Salutació Sabatina a Santa Maria del Collell, Salve solemne i Goigs de Ntra. Sra.

NOTA: Ademés de les misses reçades esmentades se'n celebren d'altres des de les cinc a un quart de vuit en els altars laterals.

#### DIES DE FESTA (ordinaris)

GENER — FEBRER

- 6 1/2 Missa matinal, amb Homilia i comunió. Durant la missa meditació.
- 7 1/2 Missa dels col·legials amb comunió. Durant la missa, Homilia i acció de gràcies per la comunió.
- 9 1/2 Ofici solemne i un himne propi del temps a l'últim Evangeli.
- 2 tarda. Funció amb explicació del Catecisme, Rosari i Salve cantada.

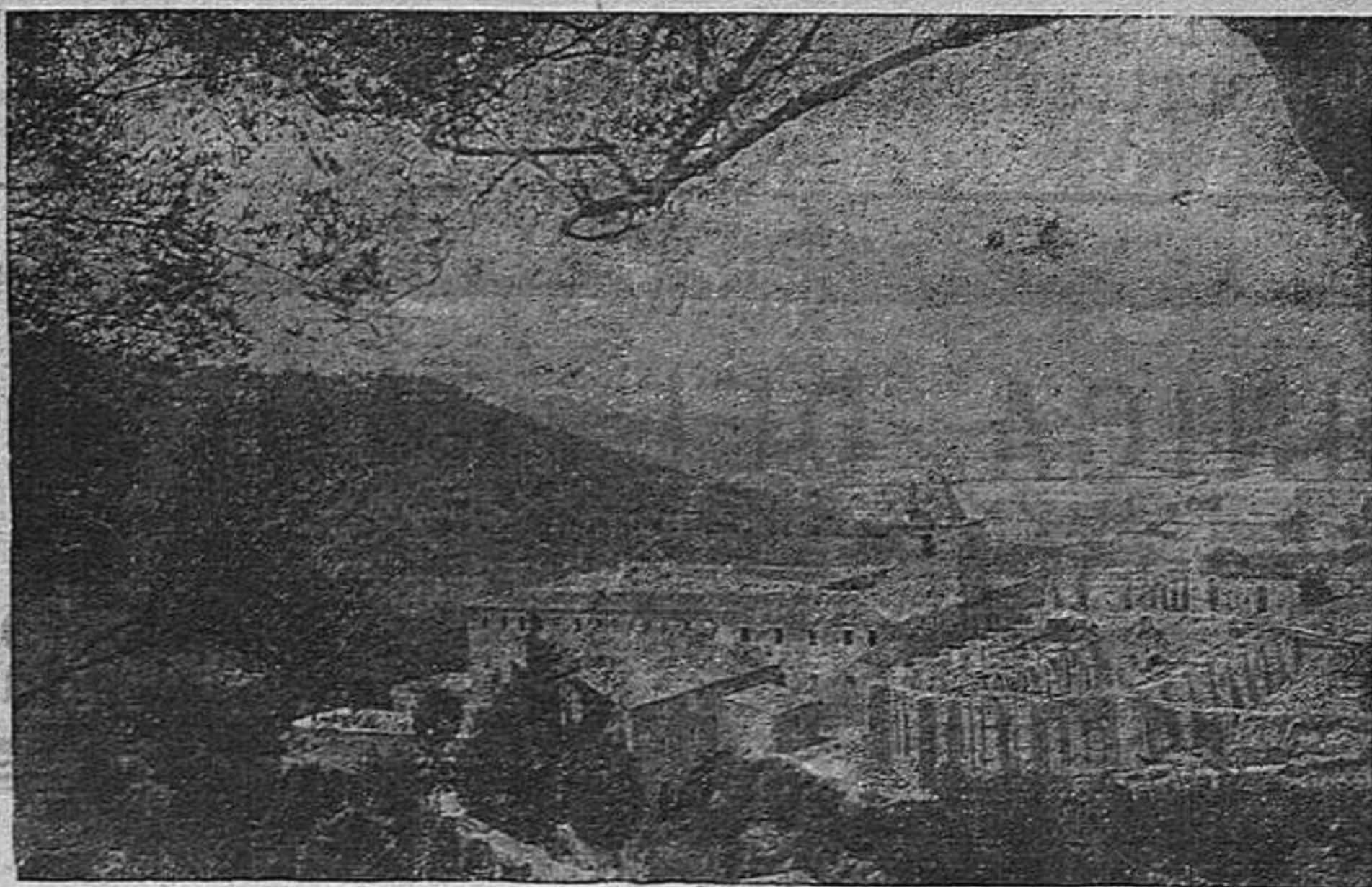
NOTA: Com els demás dies es celebren misses reçades en els altars laterals des de que acaba la missa matinal fins a les vuit.



# SEMINARIO-COLEGIO

de

## Santa María del Collell



**Dirigido por eclesiásticos nombrados por el Ilmo.  
Sr. Obispo de Gerona**

INSTRUCCIÓN PRIMARIA

SEMINARIO

BACHILLERATOS

ESTUDIOS LIBRES DE COMERCIO

**Pensión mensual: 90 pesetas**

Para informes detallados dirigirse al Administrador del Colegio o a los siguientes representantes:

Barcelona: D. Luis Codina, (Cerería) Obispo, 2, bis.

Gerona: D. Antonio Franquet, Platería, 26.

Olot: D. Ramón Bonet, Mayor, 3 (Librería)



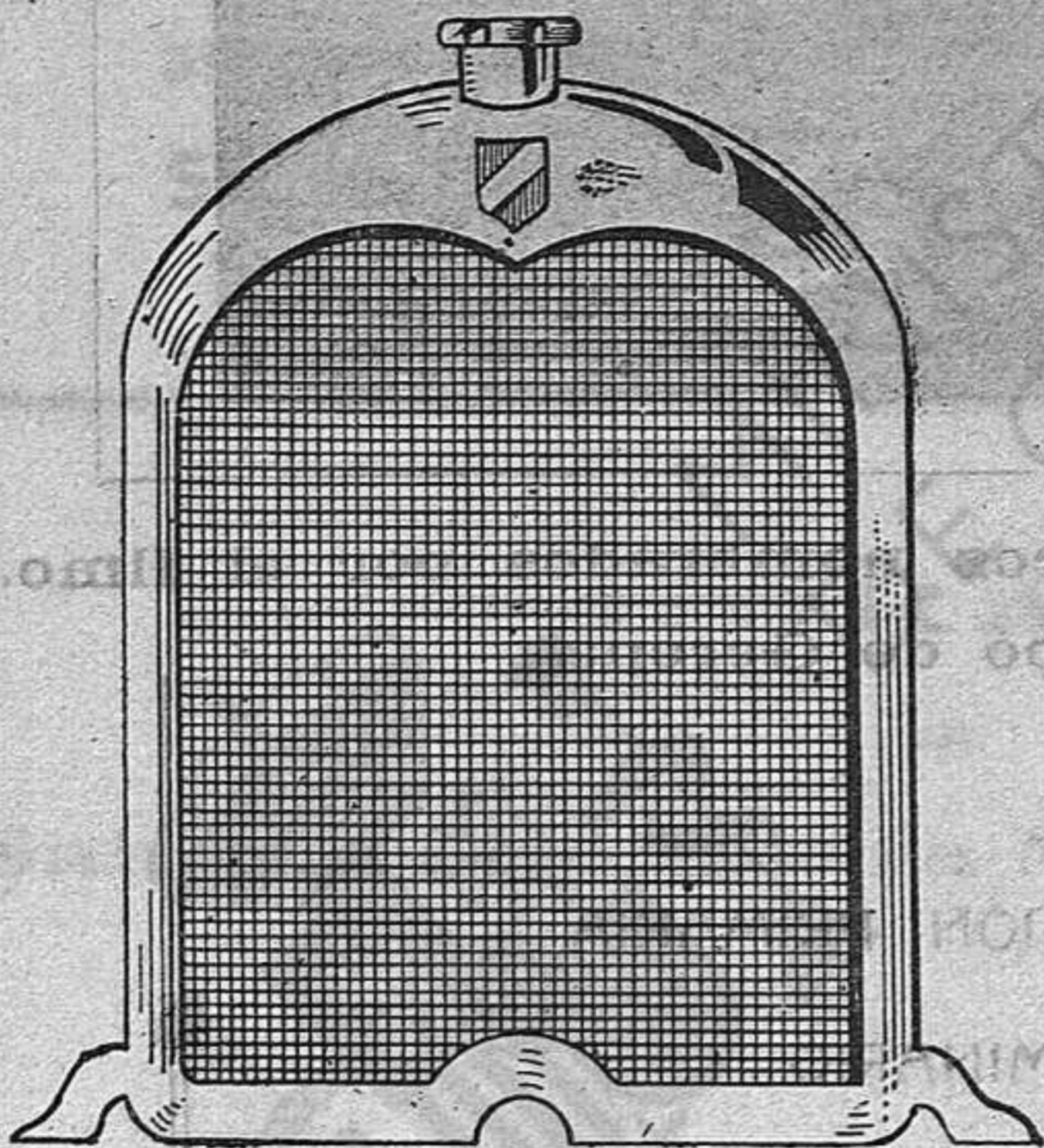
## Cases recomanades pel BUTLLETÍ DE SANTA MARIA DEL COLLELL

PREGUEM A TOTS ELS LECTORS UTILITZIN PER A LLURS COMPRES LES CASES  
AQUÍ ANUNCIADES EN REGRACIAMENT A LA COOPERACIÓ QUE PRFSTEN AL  
NOSTRE BUTLLETÍ I FASSIN ESMENT DE LLUR CONDICIÓ DE COLLELLENCS  
EN EFECTUAR-HO, NO SOLS PER A OBTENIR UNA MAJOR PREDILECCIÓ EN EL  
SERVEI, SINÓ PERQUÉ ELS NOSTRES ANUNCIANTS ES CONVENCIN PRÁCTICA-  
MENT DE LA UTILITAT QUE ELS HI REPORTA LA PUBLICITAT EN EL  
BUTLLETÍ DE SANTA MARIA DEL COLLELL

## CLINICA DEL RADIADOR

DE

### JOSÉ DURAN



CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN

DE

RADIADORES PARA AUTOMÓVIL

**SAN JAIME DE LLIERCA (Gerona)**

MANUFACTURA DE ROSARIOS  
DE TODAS CLASES DE

## MARIANO EURAS

Fábrica de Medallas, Cruces, Escudos, Insignias, etc.  
Se hacen toda clase de MEDALLAS RELIGIOSAS,  
especiales para Misiones, Asociaciones, Comunidades  
y Santuarios

Despacho: Calle Copóns, 2 : Fábrica: Calle Nueva de Lacy, 3  
BARCELONA



*DALMAU CARLES, PLA S. A.*

*EDITORS*

*GIRONA*

*Narciso Gotarra Llaurador*

*Ciudadanos, 6, 2.º*

*Gerona*

*Tomás de A. Gotarra Saballs*

*Plaza Real y Pasaje Madoz, 6, 2.º  
Teléfono 17238*

*Barcelona*

*PROCURADORES DE LOS TRIBUNALES*

*ADMINISTRADORES DE FINCAS*



**COMPANÍA HISPANO-ISLANDESA, S. A.**  
**BARCELONA**

**BACALLÁ**    \*\*    **SALAÇONS**    \*\*    **CONSERVES**

CENTRAL DE BARCELONA:  
PLAÇA COMERCIAL, 8

SUCURSAL DE GIRONA:  
PLAÇA M. DE CAMPS, 4

**XAMPANY GELAMÁ**

**CAVES A VILAJUIGA**

**PROPIETARI:**

**JOSEP M.<sup>a</sup> DE FALGÀS**

(ANTIC ALUMNE)

**JOSEP RENOM COSTA**

ARQUITECTE

**SABADELL**

**FÁBRICA DE CEMENTO, YESO Y CAL HIDRÁULICA**

*Vda. de Vicente Lagué*

CASA FUNDADA EN 1860

*Fábrica: Manso Sala*

*Despacho: Ronda Monasterio, 108*

*Teléfono: núm. 1107*

*Bañolas (Gerona)*



# Records del Santuari de Santa Maria del Collell

Medalles de plata propies per  
 a substituir els escapularis :: Rosaris de plata  
 Rosaris de grá usual :: Imatges de coure repu-  
 jat 24 x 18 cm. :: Cadenes d'or :: Imatges  
 :: en porcel·lana ::

HISTORIA DEL SANTUARI DE STA. MARIA DEL COLLELL, pel Rvd. Raset, en tela. . . . .	1'50 ptes.
DEVOCIONARI DEL COLLELL, pel Dr. F. Rabassa, en tela. . . . .	3'00 »
CANTORAL LITÚRGIC DE SANTA MARIA DEL COLLELL. . . . .	4'00 »
ALBUM DE 20 VISTES, tó sepia i blau. . . . .	2'00 »

Dolor de muelas, inflamaciones, irritaciones de las encías é infecciones de la boca en general, se evitarán usando a diario los maravillosos

## Polvos oxigenados «TEISOL»

consiguiendo además unos dientes blancos como el marfil. **Precio: 2 pfas. caja.**

Granos y erupciones de la piel, desaparecen usando la excelente

## Loción «TEISOL»

logrando además con su empleo poner fino el cutis. **Precio: 2 pfas. frasco.**

NOTAS: 1.<sup>a</sup> El modo de usar ambos preparados va inscrito en los respectivos envases.  
 2.<sup>a</sup> Caso de no encontrar dichos preparados en la localidad dirigirse al Depositario de los mismos, S. José, 10, Pals, que contra reembolso ú otra forma de pago se remitirán los que se deseen.



# AVECURA

CONTRA

CÓLERA, VIRUELA, MOQUILLO

DE LAS

**Gallinas y toda clase de Aves**

**AVECURA**

**ENGORDA Y AUMENTA LAS PUESTAS**

**M. PRESAS**

**Palafrugell (Gerona)**

**Venta: Farmacias, Droguerías y Centros de específicos de toda España.**



# Banco Urquijo Catalán

DOMICILIO SOCIAL: PELAYO, 42 - BARCELONA

Apartado de Correos: 845

--:

Teléfono: 16,460

Dirección Telegráfica y Telefónica: CATURQUIJO

ALMACENES EN LA BARCELONETA (Barcelona)

OPERACIONES BANCARIAS DE TODAS CLASES

AGENCIAS Y DELEGACIONES:

Bañolas, La Bisbal, Calella, Girona, Manresa, Mataró, Palamós, Reus,  
San Feliu de Guixols, Sitges, Torelló, Vich y Villanueva y Geltrú

GRANS MAGATZEMS DE VINS

DE

# AGUSTÍ ENCESA

ESPECIALITAT EN VINS PRIORAT I ARAGÓ

“VINUM MISSÆ”, DE TOTA CONFIANÇA

CARRETERA SANTA EUGENIA, 7

GIRONA



# Bodegas Batallé

Razón social: V. ESTORCH MASSEGUR, S. en C.

Domicilio social: Paseo Colón, 11.—BARCELONA

Casa dedicada de modo preferente a la EXPORTACIÓN. GRANDES VINOS DE ESPAÑA (Categoría de Soleras)—Previamente depurados y añejados en envases de cristal antes de entrar en los toneles de roble de crianza (soleras). De este modo, los vinos no pierden nada de sus componentes esenciales, según han reconocido y aconsejan los más eminentes enólogos. JEREZ, MALAGAS y RANCIOS, propios para Farmacias y Laboratorios; OPORTOS, MANZANILLAS, AMONTILLADOS, MOSCATELES, MALVASIAS, etc.—Especialidades renombradas.—Port Wine, Jerez Don Leandro, Lágrima de Santa Teresa, Moriles añejo.—

**¡MÉDICOS! RECORDAD EL VINO AÑEJO ESTERILIZADO BATALLÉ**



Tarragona 1857; Vino para consagrar y Añejo esterilizado.—Especial para enfermos y convalecientes, llamado también Vino de la Monja y del Milagro—Adoptado en los Hoteles, Restaurants y Bars de primer orden como Aperitivo, con o sin gotas de angostura y como Vino de postre

## Últimas recompensas obtenidas:

Londres 1907: El Gran Premio; Milán 1909: La Gran Copa de Honor; Génova 1908: El Gran Premio; Amsterdam 1909: El Gran Premio; San Francisco de California 1915: Hors Concours; Exposición Internacional Farmacéutica y de Higiene de Barcelona, años 1920, 1921 y 1922: El Gran Premio y en 1923 y 1924: Miembros del Jurado; y en Sevilla 1924: El Gran Premio en el II Congreso Nacional de Ciencias Médicas, inaugurado por S. M. el Rey.

# BANCA ARNÚS

Sucesora de EVARISTO ARNÚS

CASA CENTRAL  
PLAZA CATALUÑA

FUNDADA EN 1846

BARCELONA

CASA MATRIZ  
PASAJE DEL RELOJ

SUCURSALES EN Balaguer, Berga, Cervera, Figueras, Gerona, Girona, Igualada, Lérida, Manresa, Mataró, Olot, Puigcerdá, Tárrega, Tremp, Seo de Urgell, Solsona y Vich.

AGENCIAS EN Agramunt, Artesa de Segre, Bañolas, Gironella, La Bisbal, Mollerusa, Pobla de Segur, Pons y Port-Bou.

SUB-AGENCIA EN Calaf.

## SUCURSAL DE GERONA

CIUDADANOS 5 y HERRERÍAS VIEJAS 6

Ofrece cuantas facilidades pueden desearse para toda clase de operaciones de Banca, Bolsa, Cambio, Valores, Cupones y Giros, así como los compartimientos de su Cámara Acorazada.



# AUTOS FORD



AGENCIA SOLER

FIGUERAS

## HOTEL PENINSULAR

GIRONA

PROGRÉS, 3 I ST. FRANCISCO, 7

PROPIETARI:

RAMÓN NICOLAZZI

HABITACIONS GRAN CONFORT :: BANYS

AIGUA CORRENT :: PREUS MÒDICS

:: ESPECIALITAT EN BANQUETS ::

CUINA RECOMENADA :: NOVA INS-

:: :: :: TAL'LACIÓ :: :: ::

Fàbrica d'Espardenyes

# L. Castañer Seppa

Fàbrica i Despatx: Terme, 95

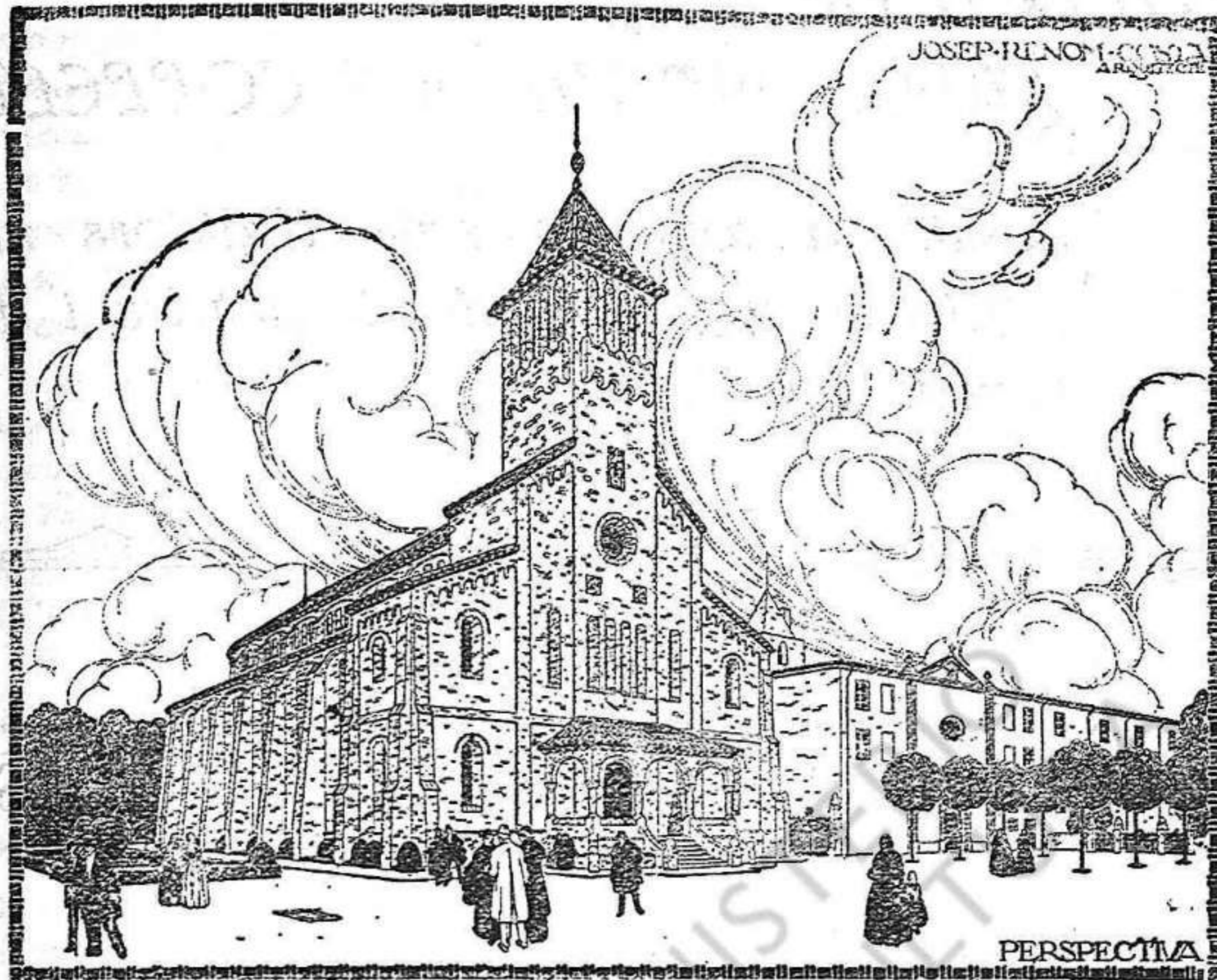
**BANYOLES** (Girona)

*Gran Cereria de Luis Codina*

OBISPO, 2, BIS

BARCELONA





*Libenti animo concedimus benedictionem apostolicam  
omnibus et singulis qui operam dabunt aedificationi  
ecclesiae supradictae*

*Ex aedibus Vaticanis die 16<sup>o</sup> Junii 1915*

*Benedictus PP. XV*

BUTLLETÍ  
DE  
SANTA MARIA DEL COLLELL

ANY XVI



NOVEMBRE-DESEMBRE 1930



N.º 69

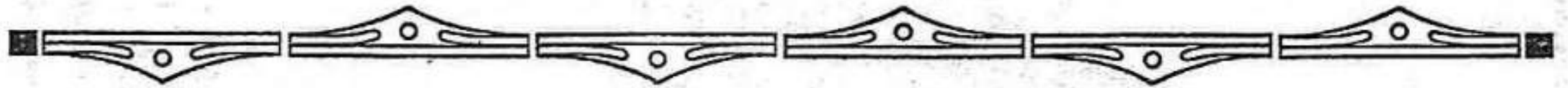
AMB CENSURA ECLESÍASTICA



BUTLLETI DE

SANTA MARIA DEL COLLELL

desitja a tots els seus llegidors un felicíssim any 1931, ple de gràcies i de benediccions del Cel.



EL COLLELL A TRAVÉS DE LOS SIGLOS

HISTORIA DEL SANTUARIO DE  
NUESTRA SEÑORA DEL COLLELL

DESDE SU ORIGEN Y FUNDACIÓN HASTA EL PRESENTE

por el Rdo. D. José Boera, profesor que fué de este Seminario-Colegio

CAPÍTULO XIII

CRECIMIENTO QUE TOMÓ LA IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DEL COLLELL

*Dabo eis in domo mea et in muris meis locum (Isai. LVI, 5.)*  
Les daré lugar en mi casa y en mis muros.

(Continuación)

EJEMPLAR DE DESENGAÑOS PARA LOS VIVIENTES

Con esta llamada encuentro encabezado un parrafito en los manuales de esta Casa, el cual refiere un incidente harto triste y lastimoso que tuvo lugar en el día de la bendición del camarín de Nuestra Señora. ¡Cuánta razón tuvo el sabio para decir en sus Proverbios, Cap. XIV, 13: *Risus dolore miscebitur et extrema gaudii luctus occupat!* Porque tales son las alegrías humanas: suelen comenzar con fiesta y regocijo; y a la postre rematan con lágrimas y duelo. Quizá el hijo de David aprendió esta verdad de su padre, que tantos desengaños de este género tocó con propia experiencia. ¡Cuánta música! ¡Cuánta fiesta! ¡Cuánto regocijo el día en que pensó trasladar el Arca desde la casa de



Abinadab a la ciudad de Jerusalén! Iba todo el pueblo delante de ella saltando y tocando cítaras, liras, tambores y otros instrumentos de música, y el mismo David danzando y tañendo entre la plebe, como el más humilde de todos ellos, enajenado de placer y alegría, cuando a la mejor ocasión les cae Oza muerto de repente delante del Arca. Cogióles tal espanto y temor que David no permitió que en aquel día fuese llevada el Arca a Jerusalén (2 Reg. VI, 6 et seq.).

Tal fué en sustancia el trágico desenlace que tuvo la fiesta de la bendición del camarín de Ntra. Sra., que también es llamada Arca del Nuevo Testamento por los Santos Padres: *María se dice Arca del Nuevo Testamento en la cual habitó el verdadero Dios, no en figura y en enigma, sino en verdad*», dice San Ildefonso (Serm. V de Assump. B. M. V.).

Eran las ocho de la mañana, día de domingo, 22 de Octubre de 1741, cuando D.<sup>a</sup> María Molas, hija de Marta Molas de San Pedro de Torelló, moza de dieciocho años de edad estaba con su madre en la capilla que es hoy de los apóstoles San Pedro y San Pablo, dispuesta a oír una Misa, que el Prior iba a celebrar a intención de ellas en el altar mayor, cuando he aquí que la joven doncella cae de improviso al suelo sin sentidos ni señales de vida. A los clamores de la madre acude el Prior, que en aquel momento había empezado la Misa; la llama, la pregunta, la exhorta; pero la desgraciada criatura había ya entregado su alma al Creador. Registran el pavimento por si acaso al caerse pudo haber recibido alguna herida; más sólo encontraron en el suelo un clavo de punta roma y en el cuello de la difunta un ligero rasguño a la entrada del pecho.

Se comprende fácilmente la consternación y espanto que de todos se apoderó con aquel grave incidente, llegando a tal punto la perturbación que dudaron por de pronto si la Iglesia quedó poluida y, por consecuencia, si tendrían que suspender las funciones de aquel día; más de este escrúpulo les sacaron hombres doctos y autorizados, que en aquella sazón se encontraban en la Casa. Se hizo pues la bendición del camarín; pero con aquel ejemplar a la vista, que trocó las alegrías de la fiesta en lágrimas de verdadero duelo.

Llegó aquel mismo día de Besalú una comisión compuesta del notario público, alguacil y pregonero, quienes se apoderaron del cadáver, que sacaron de la Iglesia para hacer la autopsia en la Casa-Hostal; pero a esto protestaron el Prior y Administradores, por cuanto no lo permitían los privilegios de la presente Casa y Capilla, que fué fundada dentro la Religión de la Orden de San Benito, con dependencia de los abades de San Pedro de Besalú; ni los fueros y excepciones de que goza dentro los portales de la cerca: sino que antes bien requirieron del notario que se abstuviesen de llevar auto del caso sucedido, devolviendo el cadáver al mismo punto donde estaba, lo que se cumplió puntualmente; bien que el facultativo de Mieras examinó la herida con sus ins-



strumentos de cirugía, declarando absolutamente que no sólo no era mortal, pero que ni aún presentaba el menor carácter de gravedad: concluyendo de todo esto que la dicha María Molas fué víctima de una apoplejía fulminante. Con todo los Administradores acudieron inmediatamente a Palacio para pedir consejo acerca del caso sucedido; de dónde tuvieron por respuesta que los cadáveres de aquellas personas que mueren en la Iglesia no están sujetos a reconocimiento facultativo.

Al día siguiente diéronle sepultura en una tumba de la Iglesia con asistencia de todos los capellanes, músicos y cantores; y a un tiempo se celebraron los funerales con igual solemnidad, por cuanto la difunta muchacha gozaba de muy buena reputación y, a juzgar por su modo de vivir, había sido muy devota y piadosa.

Tal fué la lastimosa conclusión de aquella fiesta, en la cual sirvieron para un cortejo fúnebre los músicos, cantores y demás aparato que habían prevenido para las alegrías de aquel día.

En 1743 se rebajó la puerta del Claustro y se acomodaron las tumbas de la presente Capilla al nivel del pavimento, ya para facilitar la entrada a la Iglesia, como tambien para darle más capacidad y despeje.

En cuanto a las alhajas que poseía el Santuario de Ntra. Sra. del Collell por aquel tiempo, según consta de un inventario tomado en 25 de Mayo de 1692 por el Rdo. Isidro Pujol, beneficiado de la parroquia del Freixa, como a más principales están las siguientes:

Nueve bacines de latón para los acaptirios.

Dos lámparas de latón.

Cuatro lámparas de plata con sus respectivas cadenillas.

Dos imágenes del Niño Jesús, ambas de madera con corona de plata.

Una imagen sobredorada de Ntra. Sra. con corona de plata.

Cuatro vasos sagrados de plata.

Un incensario de plata con su naveta.

Una palmatoria de plata.

Un plato de plata para vinajeras.

Una Cruz mayor de plata.

Otra menor tambien de plata.

Una Vera Cruz de plata sobredorada.

Dos bordones de plata.

Una corona, de plata, de Nuestra Señora.

De las dos lámparas de plata que estaban suspendidas delante de la imagen de la Sma. Virgen, una de ellas ardía constantemente en obsequio a Jesús Sacramentado.

También hay en la presente Iglesia unas reliquias de San Pio y Santa Clara, mártires, autenticadas por el Emmo. Paulacio, de las cuales hizo donación al Santuario el Padre Fray Agustín Jofre, observante menor de la Orden de San Francisco, las que fueron presentadas a Gerona por los Pavordes y reconocidas por el M. I. Sr. Vicario General



Dr. Colomer, quien concedió licencia para exponerlas a la pública veneración, por estar bien despachadas de Roma, como consta de un decreto auténtico, sellado en el episcopal de Gerona y firmado por el dicho Vicario General en 31 de Agosto de 1735.

Asimismo se conserva una sandalia rotulada con esta inscripción: *B. Pii V*, cuya procedencia se ignora, por cuanto no se encuentra escritura alguna que haga mención de ella.

## ◆◆ PER EL TEMPLE NOU ◆◆

### *ESTAT DE L'OBRA*

Ha començat la construcció de una de les escales que condueixen al cambril de la Verge. Són ja fets els fonaments i les quatre columnes que sostindran els dos replans en que estarà dividida. Les columnes són de ciment armat i més tard seran recobertes de pedra.

La màxima intensitat dels treballs s'ha invertit en la construcció de la segona coberta central. En aquestes hores en tenim ja cinc tramos completament acabats.

A part les obres de la coberta el paleta va posant les pedres de les finestres laterals. Actualment treballa en la part de l'àbsis.

Anem a començar un altre any. Feu que aquest jòh Verge i Mare! sigui el definitiu en la construcció del vostre temple.

### *ASSOCIACIÓ DE ZELADORS DE SANTA MARIA DEL COLLELL*

*Integren aquesta piadosa entitat i gosen dels seus privilegis, totes aquelles persones que, per a la construcció del temple, es comprometen a donar com a mínimum 12 ptes. anuals o bé n'entreguen 200.*

#### ÚLTIMAMENT HAN INGRESSAT:

D. Conrad Prat, Calella                      15 ptes. anuals  
M. Joan Janoher, Perelada



# SUBSCRIPCIÓ GENERAL

NOVEMBRE i DESEMBRE DE 1930

	<u>Ptes.</u>		<u>Ptes.</u>
D. Ramón Lluís. . . . .	10	M. Jaume Frigola. . . . .	15
M. Joan Itchart. . . . .	25	D. Conrad Sanahuja. . . . .	10
Una devota, en acció de		» Josep Borri. . . . .	5
gràcies. . . . .	25	» Josep Faura Bordas. . . . .	500
G. D. . . . .	10	» Enric Sala Molas. . . . .	100
Un reverend. . . . .	10	Uns veïns de Barcelona, a	
D. <sup>a</sup> Montserrat Monravà, de		la Verge del Collell. . . . .	500
Caballero. . . . .	15	J. F., en acció de gràcies. . . . .	5000
D. Joan Graupera. . . . .	47	M. Josep Trullàs. . . . .	50
Sret. Josep Domingo. . . . .	17	D. Joaquim Planella. . . . .	5
D. Jaume Sanarols. . . . .	25	Sret. Josep Tarrés. . . . .	5
D. <sup>a</sup> Carme Guerra. . . . .	25	D. <sup>a</sup> Magdalena Masseguer,	
D. Lluís Bigas. . . . .	30	de Llach. . . . .	25
» Ramon Amigó. . . . .	10	Dos sacerdots de Perelada. . . . .	20
Un sacerdot. . . . .	166'65	D. Ramon Julià. . . . .	50
D. Dalmau Domingo. . . . .	50	Caixeta d'almoines. . . . .	15'10
» Jaume Roquer. . . . .	4		

## INGRESSAT DE L'ASSOCIACIÓ DE ZELADORS

	<u>Ptes.</u>		<u>Ptes.</u>
M. Carles Faixat. . . . .	12	D. <sup>a</sup> Assumpció Roca, de	
» Sebastià Puig. . . . .	12	Roquer. . . . .	24
» Joan Itchart. . . . .	24	D. Carles Badia. . . . .	60
D. Pere de Pol. . . . .	30	D. <sup>a</sup> Francisca Prat. . . . .	12
» Josep M. <sup>a</sup> Noguera Sitjas	30	» Teresa Barnadas, vda.	
D. <sup>a</sup> Mercè Massa, de No-		Bohera. . . . .	12
guera. . . . .	30	D. Pere Rius. . . . .	72
D. Joaquim Veray. . . . .	25	» Joan Pujol. . . . .	68
» Joan Viñas. . . . .	12	» Francisco Joaquín. . . . .	120
» Mariano Solà. . . . .	58	D. <sup>a</sup> Dolors Pijoan, de Joa-	
» Joan Graupera. . . . .	14	quín. . . . .	120
D. <sup>a</sup> Anna Reig. . . . .	12	Sret. Alfred Joaquín. . . . .	48
D. <sup>a</sup> Josepa Alum, v. Alum. . . . .	12	» Josep M. <sup>a</sup> Terricabras. . . . .	57
D. Pere Parella. . . . .	12	» Joaquim Terricabras. . . . .	42
» Lluís Bigas, . . . . .	30	D. <sup>a</sup> Magdalena Molas, vda.	
» Jaume Roquer. . . . .	24	Serra. . . . .	25



	<u>Ptes.</u>		<u>Ptes.</u>
D. Lluís C. de Vehí. . . . .	48	D. Joaquim Figueras. . . . .	10
M. Jaume Busquets. . . . .	132	» Carles Godoy. . . . .	12
D. <sup>a</sup> Dolors Poch. vda. Vi-		» Josep Tarrés. . . . .	12
ñolas. . . . .	12	» Enric Creuhet. . . . .	25
Sreta. Consol Viñoles. . . . .	12	D. <sup>a</sup> Francisca Prat. . . . .	12
M. Pere Viñoles. . . . .	12	» Carme de Pont, de Cor-	
» Jeroni Viñoles. . . . .	24	tey . . . . .	84
Sret. Ricard Pérez. . . . .	12	Sret. Andreu Taberner. . . . .	36
D. Francisco Torrents. . . . .	12	D. <sup>a</sup> Lourdes Granell. . . . .	12
M. Jaume Arcelos. . . . .	25	D. Jaume Corcoy. . . . .	12
Srta. Rita Capó. . . . .	12		

Dels senyors D. Jaume Vilà, de Sant Pol, Josep Renom, de Sabadell, Josep Torres, de Barcelona i D. Lluís Daunis, de Camprodón, hem rebut participacions a diversos números de la rifa de Nadal d'enguany.

### NOTES:

- I. Ademés de la Benedicció Apostòlica més amunt anotada, els cooperadors a la obra participaran de les gràcies següents: Cinquanta dies d'indulgència concedits per l'Ilm. Prelat de la Diòcesi, una Missa que es celebrarà cada dissabte, *Memento* dels Rvnds. Sacerdots del Collell, Comunió freqüent dels col·legials i salve quotidiana i
- II. Les almoines poden fer-se per conducte de qualsevol membre de la Junta i en els llocs següents:
  - A Girona.—Llibreries de Franquet, de Francisco Geli i de Joan Geli.
  - A Barcelona.—D. Lluís Codina, carrer del Bisbe, 2 bis.
  - A Olot.—Llibreria de Ramon Bonet.
  - A Figueres.—Rvnd. Dr. D. Josep Jordà.
  - A Banyoles.—D. Teodor Masgrau, Farmacèutic.
- III. Previ avís dels Rvnds. Sacerdots es cebrarà també dels seus respectius apoderats a Girona.

## ESTAT DE CAIXA A 31 DE DESEMBRE DE 1930

<b>Entrades</b>	<u>Ptes.</u>	<b>Sortides</b>	<u>Ptes.</u>
Suma anterior. . . . .	296344'80	Suma anterior. . . . .	292291'55
Subscripció general. . . . .	6769'75	Obrers. . . . .	4752'45
Cobrat dels zeladors. . . . .	1513	Materials. . . . .	1267'75
Obra venuda. . . . .	302'80		
SUMA. . . . .	304930'35	SUMA. . . . .	298311'75

### RESUM

Entrades. . . . .	304930'35 pessetes
Sortides. . . . .	298311'75 »
EN CAIXA. . . . .	6618'60 pessetes



# ASSOCIACIÓ D'ANTICS ALUMNES

*Preguem a tots els nostres antics alumnes que tinguin l'amabilitat d'assabentar-nos dels càrrecs amb que siguin honorats per tal de comunicar-ho a tots els seus companys d'estudis des de les pàgines del BUTLLETÍ.*

*Creiem d'aquesta manera contribuir millor a estrènyer més fortament el llaç de caritat que deu unir els cors de tots els fills de Santa Maria del Collell.*

## NOVES

= Ha estat nomenat professor de Religió de l'Institut Nacional de Figueres l'antic catedràtic del nostre Seminari-Collegi Rnd. Dr. Agustí Burgas.

Amb aquest motiu ens plau adreçar-li la nostra més coral enhorabona.

= Llegim a la premsa de Barcelona que molt aviat començarà a publicar-se en aquella ciutat una revista quinzenal dedicada a Santa Teresa de l'Infant Jesús i que portarà per títol «Lisieux», dirigida per l'antic professor del Casal Mn. Enric Gàbana.

De tothom són conegudes les dots literàries i la competència periodística del nostre volgut company. Això fa que la nova revista sigui esperada amb viu desig, sobretot per els devots de la gran Santa dels nostres temps,

Desitgem de tot cor a Mn. Gàbana un feliç èxit en la seva comesa.

= La Comissió provincial Permanent de la Diputació de Barcelona, en una de les sessions celebrades darrerament, adoptà, entre altres, l'acord de nomenar Director de la Clínica mental l'antic alumne En Tomàs Busquet.

Enhorabona!

= El dia 23 de Desembre i a la Sala de la Parroquial d'Olot, el jove advocat i ex-alumne En Miquel Llosas donà una interessantíssima conferència, sobre el tema d'actualitat «Crisi de la família».

= S'ha dit i amb raó que el llenguatge del cor era el llenguatge més eloqüent. Quan el cor sent i estima, més que de les paraules es val de les obres per a manifestar-se.

Ens suggereix aquesta reflexió el fet d'haver llegit a la premsa les següents ratlles, que nosaltres creiem el millor elogi a la tasca sacrificada i essencialment cristiana d'un estimadíssim ex-alumne d'aquest Casal traspasat, no fa gaire i sobtadament, a l'Eternitat: «Los ciegos a quienes el doctor Bartrina educaba para masagistas han tenido el piadoso rasgo



de costear unas misas en sufragio del alma del que fué su maestro y amigo, cuyas misas se han dicho hoy en la iglesia de Santa Teresa y Santa Isabel».

Pocs dies abans havíem llegit en un altre periòdic que el Príncep d'Astúries i l'Infant D. Jaume, dels quals el Dr. Bartrina havia estat professor d'Educació Física, havien enviat corones i s'havien fet representar en l'enterrament del plorat antic alumne, donant d'aquesta manera una prova palesa de l'afecte i estima que li professaven.

Així honoren el nostre Seminari-Col·legi els fills de Santa Maria del Col·lell.

Al Cel sigui el Dr. Bartrina!

= Entre els nomenaments darrerament firmats per l'Il·lm. Sr. Bisbe de Girona figuren els dels següents collellencs: Mn. Jaume Busquet ha estat nomenat Beneficiat de Ntra. Sra. de les Salines; Mn. Enric Conill, Regent de Beuda; Mn. Pere Carreras, Regent de Sous i Capellà de la Mare de Déu del Mont; Mn. Antoni Izquierdo, Ecònom de Sant Miquel de Pera; Mn. Narcís Juanola, Ecònom de Sant Aniol de Finestres, i Mn. Lluís Gassó, Vicari de Serinyà.

A uns i altres desitgem un apostolat ben fecund en fruits espirituals.

= Darrerament ha rebut el sagrat Ordre del Diaconat, a Barcelona, de mans de l'Il·lm. Prelat d'aquella Diòcesi l'antic alumne Mn. Francesc de P. Sanmiquel i Fló.

Així mateix fou ordenat minorista, a la mateixa ciutat, l'ex-alumne Mn. Pere Rubiés i Feliu.

Enhorabona, i que la Verge Apareguda vulgui beneir abundantament el seu ministeri.

= *Obsequis dels devots:* La virtuosa senyora Na Pilar Matas de Carreras ha tingut la bondat de regalar al nostre Santuari un bonic joc de peces interiors per a la imatge de Santa Maria del Col·lell.

Agraïm a la donant el seu piadós obsequi, a l'ensem que demanem a la Verge per ella una especial benedicció.

= *Noces:* L'antic alumne En Dalmau Domingo i Purroy ha contret matrimonial enllaç amb la virtuosa senyoreta Na Mercè Calvó.

Felicitats!

= *Prometatges:* Ens han estat anunciats els dels antics alumnes: En Manuel Casabó Molar amb la senyoreta Na Pilar Moret Canalias i el d'En Josep Vilar Vidal amb la senyoreta Na Josefina Llago Planells.

= *Nou Director de l'Institut Nacional de Girona:* Del senyor N'Antoni d'Espona i Puig hem rebut una atenta comunicació, participant-nos haver pres possessió de dit càrrec per el que fou nomenat en virtut de R. O. del dia 20 del passat Novembre.

Al donar al nou Director la nostra més coral enhorabona, demanem a Maria que l'illumini per tal de portar a terme amb tot encert la seva comesa.



= *Darrera hora*: L'Il·lm. Sr. Bisbe de Girona s'és dignat nomenar Vocals del Consell diocesà de la Doctrina Cristiana els antics professors Rnds. Drs. Joaquim Alemany i Salvador Fullà i l'antic alumne Mn. Evarist Feliu, catedràtics tots tres del Seminari Conciliar de Girona.

Enhorabona!

= L'antic alumne En Manuel Vancells ha estat reelegit per el càrrec de President de la Cambra Oficial del Comerç i de la Indústria de Girona.

Per molts anys!

---

El dia 10 de Desembre de 1930, confortada amb els Sants Sagraments i la Benedicció apostòlica i voltada de l'amor dels seus, lliurava plàcidament la seva ànima a Déu la venerable i virtuosa senyora donya Joaquina Arnau Rubert, vda. Juli, mare del professor del Casal Mossen Benet Juli Arnau i dels antics alumnes Rafel i Lluís.

Al fer present al nostre benvolgut company de Claustre i a tota la seva distingida família el nostre més sentit condol per tan dolorosa pèrdua, demanem als nostres estimats llegidors la caritat d'una oració per l'ànima de la finada. (A. C. S.)

---

## ELS PERILLS

(CAPÍTOL D'UN LLIBRE INÈDIT)

*A tots els nostres estimadíssims ex-alumnes; d'una manera especial als que han deixat aquest any el Col·legi.*

(Continuació)

El perill de les amistats dolentes, que acabo de descriure't, és un perill exterior, un perill llunyà moltes vegades; iestic per dir-te que aquesta classe d'enemic, per bé que sempre temible, amb una miqueta de vigilància i amb completa confiança en els auxilis de Déu és fàcil de prevenir i encara més fàcil de vèncer.

Però, dintre tu mateix es desperta i es posa a l'aguait, oh jove! des d'els primers instants de l'adolescència un enemic molt més terrible, molt més difícil d'evitar i d'una força natural irresistible, si només comptessis amb les teves pròpies forces.

I aquest enemic crudel, que cerca per tots els medis d'emmetzinar la teva ànima, no és altre que les teves pròpies passions, que es rebel·len contra teu i no volen subjectar-se, com deuriem, a l'imperi de la raó i del seny per obra i llei d'aquell primer pecat dels protoparents de la nostra nissaga.



Ni és que ja d'elles mateixes i en els seus fonaments siguin dolentes aquestes inclinacions, que ben encaminades poden servir-te moltíssim a la consecució del teu fi suprem. L'amor, per exemple, si té per fonament el precepte màxim de la Llei d'estimar a Déu sobre totes les coses i les coses solament en quant ens serveixen per estimar a Déu, és una prerrogativa del cor humà que ens enlaira per damunt de tots els altres éssers de la terra; és una virtut excelsa que han cantat els poetes de tots els pobles i nacions; és quelcom de ben espiritual que han subfilitzat arreu els filòsofs de tots els temps i de totes les edats; és la clau preciosa que ha servit a mil teòlegs per a endinsar-se i conèixer moltes de les veritats eternes; és la qualitat meravellosa que obra miracles, i uneix els cors, i destrueix els odis, i esborra les fronteres i ens condueix cap a Déu; és l'ànima i és el tot de les accions humanes. En canvi, si és mal dirigit, si no té per fi res més que les sutzures i les misèries d'aquest món, l'amor deixa d'ésser el que és per a convertir-se en una passió immunda que ens fa semblants als éssers irracionals i que degrada fins al darrer extrem la nostra dignitat d'obra mestra de la Creació.

Alerta, jove! Tu tens necessitat d'estimar, és cert; però no tens necessitat d'estimar el que no pot satisfer el llegítim desig de felicitat que sentis des d'els primers moments de la teva existència. I és tan cert que les coses d'aquest món de misèries, considerades en elles mateixes, no t'ofrenen mai la flor del plaer sense barrejar-hi a l'ensem les espines verinoses del remordiment, del pecat i de la mort, que bé puc repetir-te que cap d'elles és capaç d'aminorar aquesta set ardenta que sent el teu cor; o i més, puc assegurar-te que l'augmenten encara i acaben per arrossegar els seus seguidors a l'abisme de la desesperació i de l'infortuni.

Sentiràs dintre teu qui-sap-les vegades aquella lluita terrible que sentia el gloriós apòstol Sant Pau entre la carn i l'esperit. No et desesperis, si de moment et sembla que no la pots resistir. Pensa que la gran victòria et somriurà el jorn i hora en que, desconfiant de tu mateix, t'abandonis enterament a les mans del Senyor, que et donarà forces suficients per humiliar l'enemic. Recorda aquell *Ommia possunt in Eo qui me confortat* del gran apòstol, que li feu vèncer tots els perills i totes les batalles. Llavors aixeca els ulls al Cel, cegament confiat en els auxilis suprems que no deuen faltar-te i—no en duptis—com Sant Pau als de Corinte, podràs dir tu també: «L'amor ha dilatat el meu cor», de tal manera que solament puguin satisfer els seus anhels les coses de Déu o bé les coses que porten a Déu.

Recorda el teu fi suprem i fes degudament la tria de les coses de la terra. I estima només aquelles que deuen servir-te per a conseguir-lo. Les altres, les que t'aparten de Déu, detesta-les com a metzines que són de la teva ànima.

SILENS

(Continuarà)



**MARGINAL**

Novembre! Mes tardoral que esgrogueeix les fulles i les fa anar d'ací d'allà al compàs de les seves ventades. Mes dels dies que s'escurcen i porten arrapats al dors els primers frets de debó. Mes de les contalles de l'avi, de cabells blancs com la neu dels Pirineus, arran de la llar, on espeterneguen els braus tions, que foren un temps oliveres centenàries... Mes, sobretot, dedicat al record dels traspassats per els quals brolla dels llavis cada dia una pregària!

Desembre! Perfum de puresa! Flaire de caritat! Sentor de sacrifici!

Mes portador de l'hivern feixuc de barbes llargues com les seves nits de gel... Mes dels capvespres d'argent i dels matins estelats. Mes de les gebres dels prats, dels vents forts i tramuntanes! Mes fredolic.

Però ah! que a les seves acaballes...

«El Desembre congelat  
confús se retira...»

I davant del gran misteri, no és extrany,

«El mes de Maig ha florit  
sense ésser encara...»

I quina flor! Una donzella, Verge i Mare a l'ensem, l'ha donada al món en la nit més freda de l'any. Flor de perfum celestial que vivifica els cors i captiva l'ànima. Flor sense espines, que ens ha portat una altra flor dels jardins de Déu, escollida entre milers.

I el Bon Jesús ve al món per obra i gràcia de l'amor.

**DEL CASAL** Com podran veure els nostres llegidors a la secció d'esports, s'està procedint amb tota activitat a la construcció de nous camps d'esbarjo per els nostres col·legials.

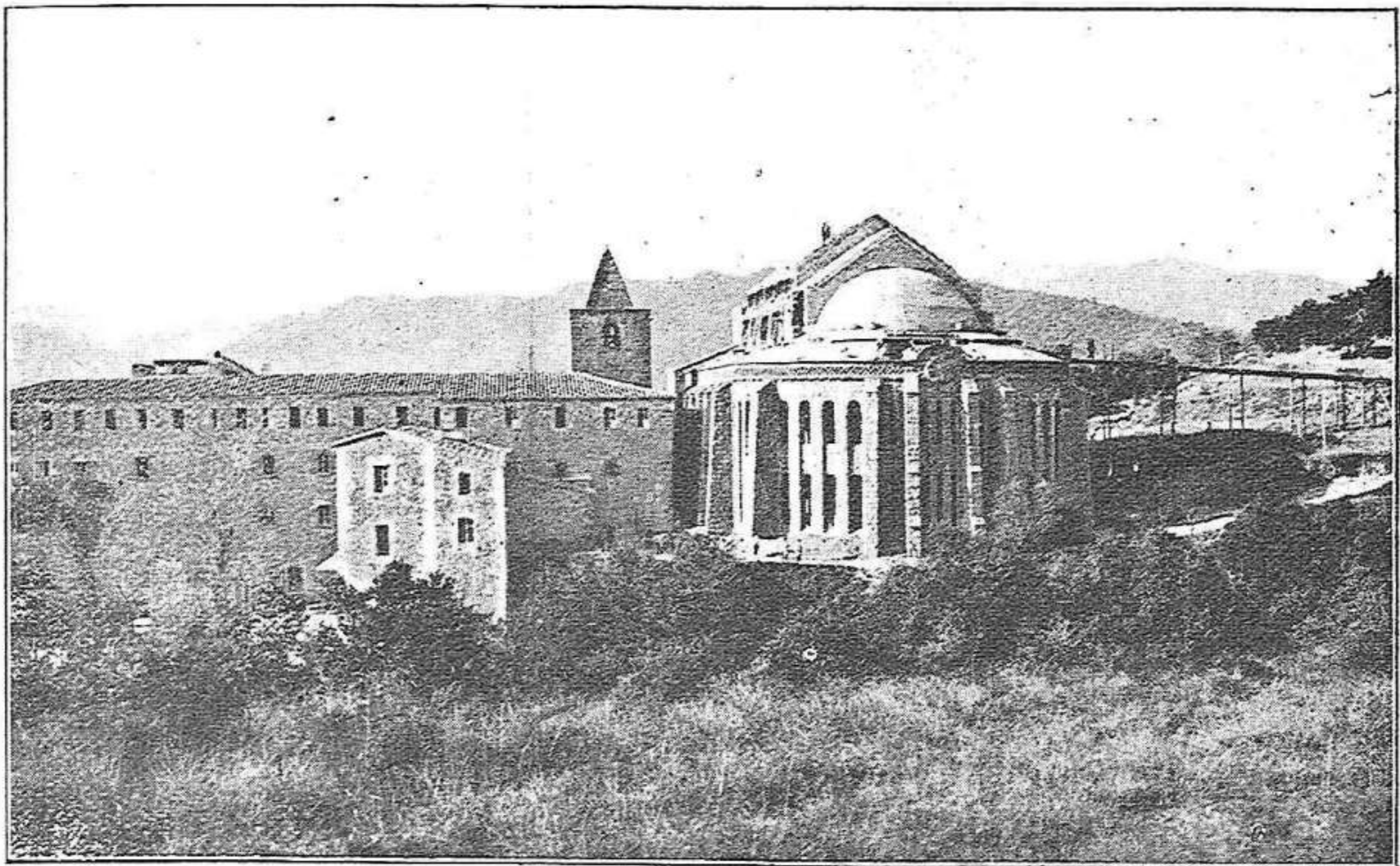
= Durant el bimestre passat hem gaudit d'una temperatura primaveral. Darrerament, però, les festes de Nadal ens han portat els primers freds forts i les primeres gelades considerables.

En el BUTLLETÍ vinent donarem, si Déu vol, les temperatures registrades durant el primer bimestre de l'any 1931, que continuarem després en els altres amb les dels respectius bimestres.

= El dia 16 del passat mes de Desembre fou restablert el servei d'autos diari de Banyoles a Girona que havia estat suprimit durant una temporada. Tenim el gust de posar-ho en coneixement dels nostres llegidors, segurs com estem de que ha de causar-los bona impressió.

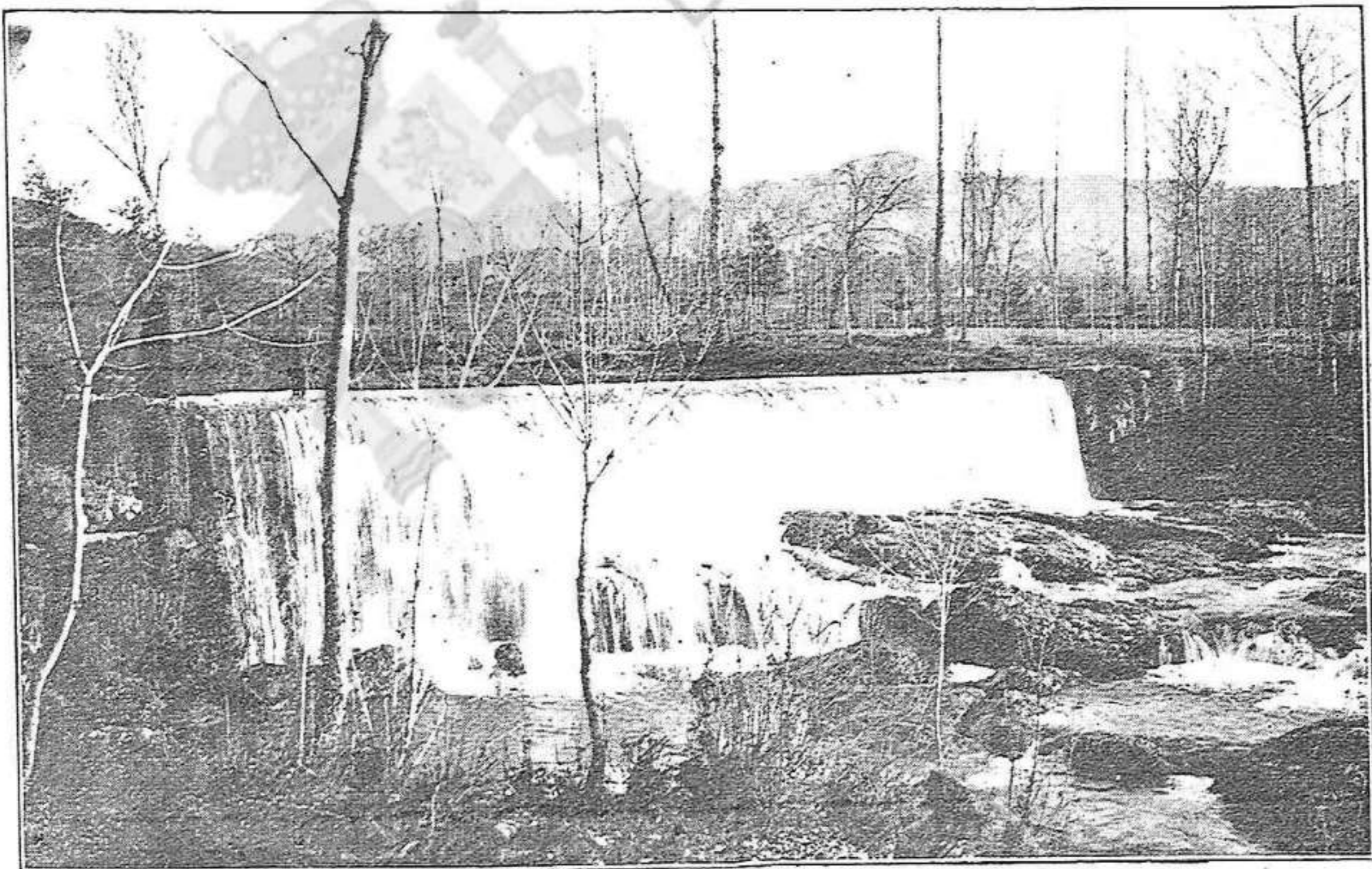
= El dia 23 de Desembre, els nostres col·legials marxaven satisfets a passar les festes nadalenques a l'escalf de la llar nadiua, que no en va diu l'adagi català «Per Pasqua i per Nadal cada ovella al seu corral».





Fot. Mn. Marquès

Estat de les obres de l'Església nova el dia 19 de Desembre de 1930



Fot. Mn. Marquès

Sant Miquel de Campmajor. - Bonic paisatge dels voltants del Collell





Fot. Mn. Marquès

El primer equip de la Congregació Mariana, que en match amistós vençé brillantment un equip mixte de la Congregació d'Olot



Fot. Mn. Passols

Grup de col·legials, que el dia de la festa de la Puríssima representà amb tota propietat l'emofiu drama "Bona llavor,,



**VIDA LITÚRGICA** Advent!... Nadal!... En el cicle litúrgic de l'any poques vegades es troba com en aquests dos períodes una plenitud tan commovedora en les cerimònies del culte. Poques vegades es viu tan intensament el magisteri perennal de les festes de l'Església.

Advent! Temps de l'esperança que sura per damunt de les baixeses de la terra i s'enlaira cel amunt per a demanar el Messies promès! Temps de penitència i de mortificació, que ens ajuden a fer rectes els camins del Senyor! Temps de preparació pròxima per la festa del Nadal.

Nadal! Poema el més tendre que pot imaginar la fantasia creadora dels enamorats del Gai Saber! Concreció sublim de l'idil·li misteriós del Verb Etern amb la Humanitat Santíssima del Crist! Penyora de redempció futura! Caritat! Sacrifici! Amor de Déu!... El cant emotiu del «*Rorate cœli desuper*» fet d'enyorament i de desig, ha deixat pas al cant tot exultança de l'«*Adeste fideles*», que ens convida a l'adoració del Diví Nadó que per més gran confusió nostra vol nàixer en un pessebre pobre i desguarnit, sense comoditats de cap mena.

I amb tot —qui ho diria?— «*Omnia per ipsum facta sunt*»; o bé, com diu tendrament el gran poeta:

«Les seves manetes  
petites com són,  
'sent tan petites,  
formaren el món.»

#### NOVEMBRE:

= Hem celebrat com tots els anys amb tot l'esplendor la festa de Tots Sants. I hem après els exemples de caritat, de humilitat, d'abnegació, de puresa invicta i de sacrifici que ens donen els gloriosos ben-haurats de l'Església triomfant.

= L'endemà commemoràvem degudament la diada dels Morts. I dels nostres llavis brollava una pregària per els difunts, que esperen el jorn de la lliberació de les flames purificadores del Purgatori.

= El segon diumenge del mes la V. O. T. de Sant Francesc, instituïda canònicament en aquest Santuari, celebrava com tots els anys la festa del seu gloriós Fundador.

La Missa de Comunió General del matí fou celebrada per el professor Mn. Ferriol Planas, que dirigí als assistents un sentit fervorí preparatori.

A la tarda, Mn. Josep M.<sup>a</sup> Cervera cantava les glòries del «*Poverello d'Assisi*», l'enamorat de Jesús, el cantor del «*Frate Sole*», dient-nos tota la caritat i tot el fervor d'aquell cor que no cercava res més que la glòria de l'Estimat.

= Més tard vingué Santa Cecília, patrona de la «*Schola Cantorum*» i ens parlava de l'Àimador sense màcula i de l'àngel de rara bellesa que custodiava la seva virginitat. I ens convidava, com a Valerià, a oferir els nostres cors a Crist i a vessar per Ell, si fós necessari, la sang de les nostres venes.

= I a les acaballes del mes, la primera Dominica d'Advent començava a infondre al nostre esperit el desig encès de la vinguda del Desitjat de les nacions.



= Obre la mesada el gloriós apòstol Sant Andreu, freturós de la Creu del Diví Mestre, que devia juntar-lo sempre més amb ell. La paròquia del Torn, que s'honra de tenir-lo per Patró, celebra degudament la seva solemnitat.

= Més tard, el dia vuit, arriba vestida de festa la diada de la Puríssima, que és també celebrada com cal.

Al matí, Mn. Agustí Casanova celebrà la Missa de Comunió General i enfervorí els assistents amb una ben adienta plàtica.

A la tarda, tingué lloc la recepció de nous congregants de Santa Maria del Collell. El Director de la Congregació, Mn. Joan Margall, dirigí unes paraules de felicitació als que per primera vegada entraven a formar part de les fileres aguerrides de Maria, exhortant-los a l'ensem a complir amb tota exactitut els seus deures de congregants.

Amb tot la Congregació Mariana traslladà molt encertadament la solemnitat de la Immaculada al diumenge següent. Dels actes d'aquell dia en donem compte en altre lloc.

= Vint-i-cinc de Desembre! Nadal!

El Nadal és al Collell d'una tendresa que captiva. Ja de bon matí, quan els estels encara tremolen en el firmament, com si sentissin la gelada d'aquell dia, els camins que porten al Santuari es veuen curulls de devots, desitjosos d'assistir a la tradicional Missa del gall.

Enguany la celebrà Mn. Joan Costa, que adreçà als fidels una fervorosa invitació a adorar a l'Infant Jesús amb la mateixa senzillesa de cor, amb el mateix foc de l'amor amb què ho feren els pastors dels encontorns de Betlem.

Com tots els anys, tingué lloc l'adoració dels pastors, d'una delicadesa impossible de descriure.

= L'endemà Sant Esteve ens deia prou bé com havia sabut comprendre tot l'amor de Jesús, oferint per Ell la seva vida, i donant a l'Església la primera flor de caritat, tota sangonenta, que després havia d'embellir el pit gloriós de millions de màrtirs.

**FESTA DE LA PURÍSSIMA** La Junta de la Congregació Mariana acordà celebrar la solemnitat d'aquesta festa el diumenge dia 14, Dominica «*Gaudete*» d'Advent, per tal de facilitar així l'assistència dels fidels de la rodalia.

L'altar major del Santuari estava revestit amb les seves millors gales, com en les més grans solemnitats. La riquíssima senyera de la Congregació presidia la festa des del seu lloc de distinció del presbiteri.

A la Missa de Comunió General Mn. Joan Font enfervorí els congregants per tal de què el seu cor fós una mansió ben digna de l'Anyell Immaculat.

Una nombrosa concurrència assistí a l'Ofici solemne, que fou celebrat per el M. I. Sr. Rector del Seminari-Collegi. El professor Mn. Josep M.<sup>a</sup> Cervera feu el sermó de la diada, cantant les glòries de la Puríssima Concepció i exhortant-nos a tots a manifestar-nos dignes fills de tan excelsa Mare.

Més concorreguda encara fou la solemníssima funció de la tarda, que constituí una demostració palesa de fervor marià. La «*Schola Cantorum*» del Seminari-Collegi contribuí moltíssim al seu esplendor, des-



granant un bell enfilall d'Avemaries i de cants adients a la solemnitat de la diada.

Finalment al capvespre, com de costum, els nostres joves congregants, plens d'entusiasme, obsequiaren a Maria amb una magnífica Veïllada dramàtic-musical que constituí un èxit ben falaguer per tots els que hi prengueren part. Obrí la bella festa un sentit parlament del President de la Congregació En Jeroni Suñol, oferint a la Verge tots i cada un dels treballs d'aquella nit. Els cants de l'Escolania foren una filigrana de interpretació, meresquent els honors de la repetició «*El rei de Xauxa*», de Granados. El drama «*Bona llavor*» fou posat en escena amb tota propietat i meresqué l'aprovació unànime de tots els assistents que premiaren amb nodridíssims aplaudiments l'acurat treball dels joves intèrprets Barceló, Bartrina, Vancells, Pascual, Mundó, Lladó, Adroher, Puigvendrelló, Julià, Caballero, López, Torras, Balari, Tió, Fulquet i els col·legials de la «*Schola puerorum*», així com també el dels alumnes Bartrina, Mundó, Lladó, Barceló, Julià i Vancells, que posaren en escena una divertidíssima peça còmica, fent esclatar la riallada de més de quatre senyors del respectable.

A tots adrecem des d'aquestes pàgines la nostra més sentida enhorabona que fem extensiva al professor de música del Casal Mn. Ramon Marquès i al Director escènic Mn. Anton Passols.

El cant viril de les estrofes del «*Virolai a Santa Maria del Collell*» de J. Vilà, clogué dignament la magnífica veïllada.

### VISITES I ROMIATGES

Durant el passat bimestre han visitat el nostre Santuari les famílies següents: Passols, de Sant Pol de Mar; Soler, Serracant, Salomó, Obradors i Forrellach, de Sabadell; Brugués, de L'Escala; de Vedruna, de Barcelona; Sanahuja, de Capellades; Graupera, de Badalona; Llimona, de Barcelona; Martí, de id.; Domingo, de id.; Figueras, de id.; Madirolas, de id.; Sanarols, de Granollers; Sagrera, de Barcelona; Pujol, de Granollers; Bosch, de Girona; Malagelada, de Banyoles; Puigvendrelló, de Tona; Parés, de Barcelona; Faydella, d'Horta; Vilaclara, d'Alella; Llach, d'Hostalrich; Vancells, de Girona; Bigas, de Barcelona; Amigó, de Badalona; Batlle, de Sant Jordi Desvalls; Batlle i Anglada, d'Ollers; Bramón, de Banyoles; Caballeria, de Ripoll; Lluís, de Barcelona; Roquer, de Falgàs; Bosch, de Sant Feliu de Pallarols; Viñolas, de Palamós; Planas, de Banyoles; Callicó, de Girona; Rnds. L. Pina, J. Lloret i J. Olivé, de Girona; Fort, de Sant Miquel de Campmajor; Quintana, de Vilademiras; Fulquet, de Sant Pol de Mar; Torres, de Barcelona; Coll, de Girona; Romaguera, de Torroella de Montgrí; Escapa, d'Olot; Mn. Jaume Frigola, de Sadernas; Pol i Cardona, de Barcelona; Mn. Lluís Pardos, de Llorona; Caballero, de Barcelona; Barceló, de Girona; Mn. Amadeu Capella, de Breda; Pons, de id.; Pujol, de Barcelona; Margall, de Camprodón; Saguer, de Girona; Cabré, de Tarragona; Mundó, de Barcelona; Verdaguer, de Mieras; Costa, de id.; Viñas, de id.; Riera, de id.; Mn. Anton Gratacòs, de id.; Mn. Domènec Auquer, de id.; Mn. Joan Vilar, de id. i Mn. Josep Castelló, de Sant Miquel de Campmajor.

Molts dels visitants són antics alumnes; i d'altres de les famílies dels professors i alumnes actuals.

Desitgem de cor que el seu sojorn entre nosaltres de totes i cada una de les famílies esmentades els hi hagi estat ben agradós i que la Verge del Collell hagi escoltat les seves pregàries.



= El tercer diumenge de Novembre vingué de Girona un bon estol d'exercitants de la Lliga de Perseverància de la parròquia del Carme per tal de celebrar una diada de recés espiritual al peus de la Verge Apareguda. Anaven acompanyats de l'antic professor del Casal i actual Rector de la Catedral, Dr. Josep Gironella, i dels Rnds. Josep M.<sup>a</sup> Ribas i Joaquim Aluàrt.

Que Santa Maria del Collell hagi beneït la renovació dels propòsits d'aquesta colla de soldats de l'exèrcit de Crist!

= El dia 7 de Desembre reberem també la visita d'un bon nombre de Congregants de la Immaculada d'Olot, que vingueren a contendir en partit amistós de fútbol amb el primer equip de la nostra Congregació. Anaven acompanyats del seu Director Mn. Josep Lorente.

Desitgem de cor que a l'ensem que l'afecte de tots els nostres s'en hagin emportat un bon record de la Verge Collellenca.

**CULTES I SUFRAGIS** Darant el passat bimestre s'han celebrat Misses en sufragi dels Rnds. Aragonès, Obrador i Marcer, de J. M. de S., de Francisca Vila, de Maria Aragonès, de A. Rovira, de Visitació Llorente de Casanovas, de P. Bertran Pujolàs, d'Agapit Casas, de Marguerida Frigola i de Joaquina Arnau, vídua de Juli.

Així mateix s'en han celebrades a intenció del Rnd. Anton Arcelos, del Sr. Granell, de F. Plandiura, de Rosa Cufí, de Jaume Corcoy, de Teresa Planaferrana, de Carme Soler de Torrent, de Joan Carrera, del M. I. Sr. Dr. Pere Iglesias, de Josep Teixidor, de Maria Masó, de Roser Robert de Carulla, de Manolita Robert de Perpiñà i del M. I. Sr. Dr. Gabriel Auguet.

= Les Misses celebrades en aquest Santuari els dos darrers mesos són:

Novembre	401	Desembre	388
----------	-----	----------	-----

Els Oficis celebrats han estat:

Novembre	7	Desembre	7
----------	---	----------	---

S'han repartit les següents Comunions:

Novembre	3060	Desembre	2850
----------	------	----------	------

### **ADVERTIMENT:**

Supliquem a tots els que reben el nostre BUTLLETÍ que tinguin la bondat d'avisar-nos qualsevol canvi de domicili, per tal de fer l'esmena de l'adreça respectiva.



Obrim avui aquesta nova secció del nostre BUTLLETÍ plenament convençuts de que ha d'ésser del gust dels nostres antics alumnes—sobretot dels que fa poc temps que han sortit del Col·legi—i de les famílies totes dels alumnes actuals.

Avui que tanta importància es dóna als esports en general, el nostre Seminari-Col·legi ha volgut afavorir en el seu just terme aquesta inclinació de la nostra joventut per dos motius principals: el primer per a contribuir d'aquesta manera al desenrotllament físic i a l'esbarjo moderat de tots quants formen el seu enteniment i el seu cor en aquest Casal de Maria; i el segon per a donar-los tema de conversa que abstreu el seu esperit de pensaments qui-sap-lo tenebrosos i plens de perill, que porten amb ells vinculats l'ociositat i l'isolament.

No és que volguem nosaltres donar als esports la importància excessiva que venen donant-li d'un quant temps en aquesta part certes institucions i organismes que es vanten de modernitat. Per damunt de tot hi ha l'enteniment i el cor; i a l'educació primordial d'aquests deu subjectar-se tota altra educació, si no vol anar revolcant-se per inanició i raquitisme espiritual en el llot de la matèria i de la indiferència.

Feta doncs per la nostra part aquesta lleugera salvetat, restem tranquils i comencem, confiats en que també serà a major glòria de Déu i de la Verge del Col·lell, la nostra nova tasca.

## TENNIS

Ja veig la cara d'estranyesa que posa el llegidor, al veure que el fútbol no encapçala aquesta secció; però, si dic que el tennis és el joc que s'emporta tot el dinamisme esportiu escolar del curs actual, aquesta estranyesa desapareixerà com per encant.

Tanta és l'afició dels col·legials a aquest bonic esport que cristal·litza en un campionat per parelles sumament emocionant. S'hi inscrivieren les parelles següents: Lladó-Mundó, Suñol-Caballero, Alemany-Vallbona, Farràs-Domingo, Vancells-Julià i Adroher-Barceló.

La parella Lladó-Mundó, davant del joc huracanat d'en Suñol i en Caballero, a precés d'en Mundó, optà per retirar-se al tercer *game*.

Damunt del paper havien d'ésser finalistes les parelles Alemany-Vallbona i Farràs-Domingo; però el paper és una cosa i una altra la pista de tennis. Els finalistes varen ésser: Suñol-Caballero i Vancells-Julià. Es jugà la final el dia 15 de Desembre a la tarda, guanyant els primers per 7/5 i 6/2. El joc de xarxa d'en Suñol i el fons d'en Caballero s'imposaren.

Pronostiquem grans èxits a la parella vencedora, si arriben a una perfecta compenetració.

Al tornar de les vacances de Nadal, els col·legials disposaran d'una nova pista, situada davant del camp de fútbol de la primera secció.



## FÚTBOL

El dia 7 de Desembre es jugà un partit amistós entre els equips «Casal Marià», d'Olot, i el «Collell F. C.»

Amb gran expectació comença la lluita i de primera arrencada els d'Olot marquen el primer gol d'un xut bombejat que agafà desprevingut el nostre porter. La impressió dels éspectadors és que els d'Olot marcaran els gols que els hi doni la gana. Però els jugadors nostres s'afanyaren a desmentir-ho. Esperonats els collellencs per aquest gol es llencen decidits a un atac furiós i l'empat, que és acollit amb una gran ovació, no es fa esperar. En Vancells s'empara de la bimba, dribla un mig i passa els dos defenses que estaven descollocats, enganya el mateix porter, que havia sortit per treure-li la pilota, i tranquilament introdueix la bala a la porta.

Des d'aquest moment la lluita queda decidida; car la devantera local en una tarda de gran inspiració es cansa de marcar gols. Si fins en «Nonis» afluixava..! El resultat final fou de 8 a 2 a favor del Collell.

Els d'Olot, per el joc que construïren, no es mereixien aquest resultat. D'aquest equip es destacaren els dos defenses i els mitjos dret i centre.

Per els nostres, además de la devantera, en Puigvendrelló, que feu unes aclarides impressionants, i la línia mitja a la segona part. En Caballero, fora en el primer gol, es portà bé i es feu aplaudir.

Per acabar, aconsellem als jugadors Vidal i Barceló que es deixin de salts anglesos i hi sortiran guanyant.

## PILOTA BASCA

Va en augment l'afició a la pilota basca. Cada dia es juguen partits de pilota a mà en els claustres i davant de l'Església, alguns d'ells força interessants.

Amb gran complaença podem comunicar als nostres llegidors que ja s'han començat les obres d'un frontó als camps de joc de Bellpuig, entre les dues pistes de tennis.

## BASKET-BALL

Durant el segon curset es farà un torneig de Basket-Ball entre equips formats per col·legials.

X



ESPURNES D'AMOR

I

SOMNI

*La Verge el fill breça  
sospirant d'amor;  
i el seu cor de mare  
canta una cançó  
dictada pels àngels  
que el vetllen entorn.  
El Rei de la Glòria  
i el Senyor del Món  
clou els ulls formosos,  
més brillants que el sol.  
Mentres ella canta,  
Bon Jesús s'adorm.  
Mes ai! La dormida  
bé que dura poc;  
que l'Infant dolcíssim  
consumit d'amor  
els seus braços creua  
al damunt del cor.*

.....  
.....  
Oh la Verge Mare!  
Bé que ho compren prou  
que són les espurnes  
del foc de l'amor.

II

VISIÓ

*Dins d'aquella casa  
prop de Nazareth  
Sant Josep treballa  
de senzill fuster.  
L'Home-Déu l'ajuda  
com un aprenent.*



*I la Verge pia  
mira el seu fillet,  
feinejant tothora  
ple d'enteniment.*

*I de sobte ovira  
que, arborat de zel,  
el seu Fill Santíssim  
amb el rostre encès  
clava dues fustes  
per fer-ne una Creu,  
i s'abraça amb ella  
ple d'amor ardent.*

. . . . .  
. . . . .

*Oh la Verge Mare!  
Bé prou que ho coneix  
que són les espurnes  
de l'amor de Déu.*

III

COMPLIMENT

*Al cim del Calvari  
tot és desconhort,  
que allà hi ha el misteri  
de l'Amor que mor.  
Per no contemplar-lo  
fins s'amaga el sol  
i la terra tota  
s'és defet en plors.  
«—Poble deïcida!  
»Poble sense cor,  
»que així sacrifiques  
»ton Déu i Senyor,  
»ai! quan millô et fóra  
»no venir al món!—  
»—Pare, perdoneu-los  
»que s'han tornat folls!—»*

. . . . .  
. . . . .

*Mes la Verge Mare  
prou ho compren tot,  
que és la flama immensa  
del foc de l'amor.*

*J. M., pvre.*



## L'IDIL·LI D'UNA ROSA

*Vora l'aigua cristal·lina  
d'aquell lloc arracerat,  
hi ha una rosa purpurina  
que el meu cor em té robat.  
La desperta la rosada  
cada jorn de bon matí;  
i l'oreig a la vesprada  
poc a poc la fa adormir.  
I quan sent el bés del dia,  
ella es gronxa suaument,  
al compàs de l'armonia  
de l'amor que canta el vent.  
Jo no sé lo que a la rosa  
li deu dir l'aigua del riu  
que ella es posa tremolosa,  
va vinclant-se i li somriu.  
I la rosa purpurina  
va tornant-se tota foc,  
mentres l'aigua cristal·lina  
llisca avall a poc a poc.*

*Mn. JOAN MARGALL.*

### **AVÍS**

Per tal de facilitar el bon ordre de les coses de la Casa, supliquem a tots els que desitgin visitar aquest Santuari de Maria que procurin tenir present que les hores ordinàries senyalades per dinar i sopar a l'estatgeria són, respectivament, les dotze del matí i dos quarts de vuit del vespre.

Si per una causa qualsevol no fos possible a algun dels nostres amables visitants arribar abans de les hores esmentades i desitgés dinar o sopar més tard, agrairem moltíssim que s'ens avisi anticipadament per carta o per telèfon l'hora d'arribada i el nombre d'acompanyants.

Això farà a l'ensem que puguin ésser millor servits, tal com és el nostre desig.



## ◆◆ CRÍTICA BIBLIOGRÁFICA ◆◆

Nou aplec de velles Nadales.—(Fulletó de Mn. Camil Geis.  
Edicions «Juventus» MCMXXX).

Del nostre bon amic, antic superior d'aquest Casal, Mn. Camil Geis hem rebut aquest recull de cançons nadalenques que ens ha satisfet de debó.

Mn. Geis es mostra un perfecte destriador, que sap escollir lo bó i millor del nostre inesgotable folklore musical.

Les cançonetes d'aquest fulletó són ben amarades d'aquella dolçor de bresca que solen tenir fotes les de casa nostra.

Es per això que no trobem gens exagerats els elogis encoratjadors que de l'obra del nostre company hem llegit en diverses publicacions de la nostra terra.

El fulletó de referència ha estat editat exquisidament per la revista «Juventus».

Ens plau des d'aquestes pàgines felicitar ben coralment al nostre bon amic, bó i desitjant-li nous èxits per l'avenir.

R. M.

## ◆◆ PUBLICACIONES AMIGUES ◆◆

A l'Administració i Redacció del nostre BUTLLETÍ s'han rebut les següents durant el bimestre Novembre-Desembre:

LA TRADICIÓN CATALANA (Núms. 689-696). Olot.

ANALES DE NUESTRA SEÑORA DEL SAGRADO CORAZÓN—.(Novembre i Desembre). Barcelona.

SANTA MARIA DEL MONT. (Núms. 31 i 32). Figueres.

VIDA LITÚRGICA. (Núms. 134 i 135). Terrassa.

L'ESTEL DE NÚRIA. (Núms. 189 i 190). Seu d'Urgell.

BUTLLETÍ DEL CENTRE DE SANT PERE APÒSTOL. (Núms. 236-237). Barcelona.

REVISTA ILUSTRADA JORBA. (Núms. 253 i 254). Manresa. Amb aquesta revista hem rebut un formós i extens catàleg de juguets que honora de debó la conegudíssima casa Jorba.

TODO PARA MARÍA. (Any LXIX-Núms. 1 i 2). Lleida.—També ha arri-



bat a les nostres mans el documentadíssim «Almanaque Mariano» que edita tots els anys la coneguda Acadèmia Mariana.

Com de costum és tot ple de interès. Hi trobem a manca, però, el dia 25 d'Octubre, la festa de l'Aparició de Santa Maria del Collell que amb tant d'esplendor es celebra tots els anys en aquest Seminari-Col·legi. Creiem sincerament que l'any vinent els nostres bons amics de Lleida sabran subsanar aquesta deficiència.

LOS SANTUARIOS CATÓLICOS. (Núm. 20). Figueres. Són ben dignes d'esment els articles que aquesta simpàtica revista publica dels nostres companys, ex-professors del Casal, Drs. Josep Comerma i Agustí Burgas. El primer ens fa una mica d'història del valuosíssim Santuari de la Verge de la Misericòrdia de Canet de Mar, on el Dr. Comerma desplega com a rector el seu zel apostòlic; i el segon ens porta en peregrinació espiritual a través de l'Europa Central, fent-nos conèixer amb els que tingueren la dita d'assistir-hi les delícies del magnífic viatge-peregrinació al Santuari de la Moreneta d'Einsiedeln i al celeberrim Oberammergau. Ambdós treballs estan escrits amb un estil delicadíssim, com acostumen a fer-ho sempre el dos notables literats.

Així mateix hem llegit en aquest número una magnífica descripció del viatge «De Maguncia a Colonia navegando por el Rhin» deguda a la ploma mestra del volgut amic Dr. Joan Llauro, professor de la Universitat de Salamanca.

RESTAURACIÓ. (Núm. 47). Sant Joan de les Abadesses.

CORREO JOSEFINO. (Núms. 405 i 406). Tortosa. El darrer número és dedicat íntegrament a enaltir la bona memòria del que fou primer Rector del P. Col·legi Espanyol de Roma i segon Director General de la benemèrita Germandat de Sacerdots Operaris Diocesans del Sagrat Cor de Jesús, Rnd. D. Benjamí Miñana.

Els que vàrem tenir la dita de formar el nostre esperit als peus de la Verge de la Clemència, els que hem conegut el plorat sacerdot desaparegut no fa gaire, els que hem tastat la dolcesa del seu cor de pare i copsat tot l'amor que el vivificava hem sentit la seva mort en el fons del nostre esperit; però no és menys cert que estem convençuts de que actualment gosa ja al Cel del premi dels seus treballs vertaderament apostòlics. O i més, creiem que amb el seu traspàs hem perdut un verader sant, un varó de Déu, que havia sapigut complir plenament la seva missió sobre la terra.

Certament que es mereixia D. Benjamí l'homenatge pòstum que ha volgut dedicar-li «Correo Josefino». (A. C. S.)

EL BAIX MONTSENY. (Núms. 41 i 42). Arbúcies.

LA FESTA SANTIFICADA. (Núms. 304-312). Barcelona.

Ultra les esmentades en particular, totes les demés porten un sumari interessantíssim. Amb molt de gust establím el canvi.



# ◆◆ NECROLOGIA ◆◆



Ha arribat fins a nosaltres la nova del traspàs dels següents amics del Collell:

Na Joaquina Arnau Rubert, vda. de Juli, mare del professor Mn. Benet Juli i dels aa. aa., Rafel i Lluís, a Les Preses (Girona).

Mn. Pere Julià Gardella, a. a., a Sant Aniol de Finestres (Girona).

N'Encarnació Matarrodona Creixell, tia de l'a. Salvador Parés, a Sant Pol de Mar (Barcelona).

Na Marguerida Cullell, vda. Espriu, mare de l'a. a. Mn. Joan Espriu i tia de l'a. professor Mn. Pere Masnou, a Sant Miquel de Cladells (Girona).

Na Teresa Boix Bosch, mare entenada de l'a. a. Rnd. P. Jaume Girón, C. M. F., a Olot.

Na Dolors Domènech Espunya, germana de l'a. Nicolau, a Mallol (Girona).

Na Carme Canadell, vda. Figueras, mare de l'a. a. Mn. Antoni, a Santa Llogaia del Terri (Girona).

Illtre. Sr. En Martirià Butiñà Oller, cunyat de l'a. professor M. I. Sr. Dr. Francesc de B. Granés Miquel, a Banyoles.

En Joan Feliu Thomàs, a. a., a Sant Jordi Desvalls (Girona).

En Pere Carbonés Romaguera, avi de l'a. Martí Canaleta, a Santa Coloma de Farnés.

En Francesc Millá, pare de l'a. a. Josep, a Santa Coloma de Farnés.

En Pompeu Verdaguer Corominas, pare de l'a. a. Tomàs, a Olot.

*Pie Jesu, Domine, dona eis requiem! Amen!*

Al donar a les respectives famílies el nostre més sentit condol, preguem als lectors del BUTLLETÍ que ofereixin algun sufragi a favor d'aquests difunts. Per a ells resem tots els dies un Pare nostre en el Sant Rosari.

---

OLOT: Impremta i llibreria de Ramon Bonet, Major, 3.



# Banc de Préstecs i Descomptes

Casa Matriu:

**Barcelona**

Plaça de Catalunya 14



Sucursals i Agències:

Badalona Berga Figueras Girona  
Granollers Igualada Inca Lleyda  
Manacor Manresa  
Palma de Mallorca Port-Bou  
Sant Feliu de Guixols  
Santa Coloma de Farnés  
Tàrraga i Vich

Fundat l'any 1878

Realitza tota mena  
d'operacions bancaries  
en condicions inmillorables

\*

Dipòsits en custòdia

\*

Cambra acuiraçada,  
amb compartiments de lloguer,  
des de 20 pessetes any

**Sucursal de Girona:**  
Carrer de Ciutadans, 12

Bancs associats:

**BANC COMERCIAL  
DE BARCELONA**

Casa Central: BARCELONA  
Passeig de Gràcia, 315

Sucursals a

Tarragona Tortosa Olot i Valls

Agències a

Amposta Arbós del Penadés  
Gandesa Montblanc Mora d'Ebro  
Morell Puigcerdà Ripoll  
Santa Coloma de Queralt  
Seo d'Urgell Torredembarra  
Vendrell i Vilaseca

**BANC INTERNACIONAL  
D'INDÚSTRIA I COMERÇ**

Casa Central: MADRID

Sucursals a les principals ciutats  
d'Espanya i Protectorat del Marroc.



# JAUME CALLICÓ

## FÀBRICA DE GALETES I BESCUIITS

NOVA CREACIÓ DE LA MARGARITA NATA

GIRONA (La Rodona)

# GIL BLANCH

BESALU (Gerona)

CALIDAD SUPERIOR  
Precios limitados  
Envios desde 1 litro

COLONIA

RONQUINA

LOCIONES

EXTRACTOS

ETC. ETC.

# STUDEBAKER

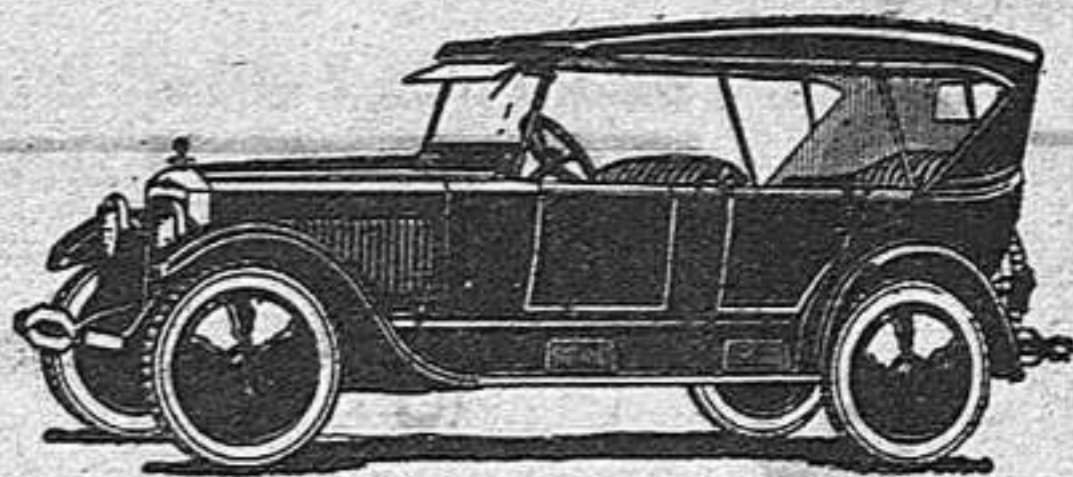
6 CILINDROS

La Compañía que fabrica este coche es la más importante del mundo en la manufactura de automóviles de seis cilindros. ❀ ❀ ❀ ❀ ❀

Sus completos laboratorios y departamentos de pruebas de material, aseguran la mejor calidad de todos los que se emplean en sus fábricas.

El número de cuerpo de inspectores que vigilan constantemente el proceso de fabricación, hace imposible los defectos. ❀ ❀ ❀ ❀ ❀

Por ello, «STUDEBAKER» es mundialmente reconocido como el automóvil que proporciona perenne satisfacción. ❀ ❀ ❀ ❀ ❀



Agentes generales:

**Stevenson, Romagosa y C.<sup>la</sup>**

Valencia, 295.—BARCELONA

Salón **STUDEBAKER**

**ISIDRO PONS**

Paseo de Gracia, 54.

**BARCELONA**



# RAMON SALA

## FÁBRICA DE SALCHICHÓN DE VICH

ESPECIALIDAD EN EMBUTIDOS DE  
JAMÓN, JAMONES, TOCINO, MANTECA  
Y DEMÁS PRODUCTOS DEL CERDO

TELÉFONO 137 **Castellfullit de la Roca** (GERONA)

# GRAN FÁBRICA

ÚNICA DE ESPAÑA EN SU CLASE

de medallas, medallones, imperdibles, broches, botones-alfileres, alfileres y sugetadores de corbata, distintivos para Sociedades, Cofradías, etc., etc. en plata y metal dorado, con fotografías estampadas en semiesmalte inalterable

## DANIEL TORRENT

DESPACHO: CASANOVA, 33.—BARCELONA

# PRODUCTOS LITÚRGICOS ROURA

SAN CRISTÓBAL, 12.—FIGUERAS

Cera  
Lámpara  
Carbón  
Incienso  
Velas metálicas  
Algodón y pasta  
Aceite  
Vinum Misæ

# ROURA

LA MÁS IMPORTANTE DE ESPAÑA

INNUMERABLES IGLESIAS DE ESPAÑA Y AMÉRICA USAN PRODUCTOS LITURGICOS ROURA



# HOTEL "FLORA"

COMPLETAMENTE REFORMADO :: LUZ ELÉCTRICA :: TIMBRES  
AGUA CORRIENTE Y FRIA EN TODAS LAS HABITACIONES  
ESPLÉNDIDOS COMEDORES

GARAGE

TEL., 124

PROPIETARIO: F. TERRADAS

BAÑOLAS

ELECTRICIDAD :: MAQUINARIA  
TALLER DE REPARACIONES  
RADIO TELEFONIA  
AUTOMÓVILES



ADROHER HERMANOS  
GERONA

*JOSEP DOMINGO PURROY*

*FÁBRICA DE SEDERÍES = NOVELTATS = TEIXITS ESTRANGERS*

*LAURIA 40*

*BARCELONA*

*Doctor Juan Riera Vaquer*

*Rayos X - Radioterapia y Electroterapia*

*Instituto Fisioterapéutico  
Clarís, 34, pral.  
(Entre Cortes y Diputación)*

*Barcelona  
Teléf. 12212*



# XOCOLATA TORRAS

PROBÈU-LA I NO EN PENDRÈU D'ALTRA

FÀBRICA A BANYOLES

ARBRES PER A REPOBLAR RIBERES

Polls Bordils :-: Polls negres :-: Carolines, & &

Grans vivers i plantacions de plátans i acàcies

## MIQUEL BOSCH I BATLLE

BORDILS (Girona)

Contestarem quantes consultes se'ns dirigeixin  
interessant el millor éxit de les plantades

## GUIX D'EN NOGUER DE SAGARÓ

PEDRERA DEL BACH DE LA BAUMA

GUIX GUIÇ GALITAT I BLANGURA IMMILLORABLES

ALABAÏSTRE EN BLOCS

(GIRONA-BESALÚ) SAGARÓ

## Sastreria Palmada

Antiga Casa Llorà

Secció especial  
i extensa per a  
Srs. Sacerdots.

Carrer Major, 11

Banyoles



# TÓNICO DAWIS

Preparado cuidadosamente, despierta en poco tiempo el apetito y las energías de cuantos lo toman. Es agradable al paladar.

## NEURALGICINA

Soberano remedio contra los dolores neurálgicos. Al tomar el primer sello desaparece el dolor de cabeza más agudo.

Preparados en el Laboratorio del  
Dr. ESTEBAN CARDELÚS.—OLOT



MARCA REGISTRADA

## EL ARTE CRISTIANO

FUNDADO EN 1880

Vayreda, Bassols,  
Casabó y Comp.<sup>ía</sup>

OLOT (Gerona)

Estatuaria religiosa en Cartón madera con privilegio exclusivo y favorecida por decreto de la Sagrada Congregación de Ritos e Indulgencias del 1.º de Abril de 1897. \ Medallas de Oro y Diplomas de Mérito extraordinario en las Exposiciones Universales y Nacionales de Barcelona, Chicago, Londres, Lugo, etc., etc. \ Gran Premio de Honor en la Exposición Internacional de Buenos Aires, único concedido a las imágenes.

SE REMITEN CATÁLOGOS Y DEMÁS DATOS



# LLIBRERIA DE SANT JOSEP

DE

FRANCISCO GELI FRASER



ARGENTERIA, 20 i CORT-REAL, 19  
GIRONA

GRANS ASSORTITS EN OBJECTES  
D'ESCRITORI = PAPERERIA i  
LLIBRES RATLLATS = OBJECTES  
RELIGIOSOS = LLIBRES PARRO-  
QUIALS = MISSALS, BREVIARIS i  
DIURNS DE LES ÚLTIMES EDICIÓNS

## MARTIRIÀ SIQUÈS i FIGUERAS

METGE DENTISTA

ESPECIALITAT EN MALALTIES DE LA BOCA i DENS

Consultes: { **GIRONA.**- Rambla Alvarez, 12, 4.<sup>r</sup> (Tots els dies de 10 a 1 i de 3 a 6).  
{ **BANYOLES.**- Hotel Flora. (Els divendres, de 10 a 4).

MONUMENTO NACIONAL

# ENCICLOPEDIA ESPASA

EDITORIAL  
ESPASA-CALPE, S. A.

MADRID-BARCELONA

*SOLÀ, òptic*

RAMBLA, 26

GIRONA



# TRANSPORTS ELÈCTRICS INTER-URBANS

DESPATX CENTRAL: BANYOLES

■■■■■■■■ HORARI DELS SERVEIS ■■■■■■■■

BANYOLES A GIRONA. *Sortides de Banyoles:* Tots els dies a les 4, 7 1/2 i 9 matí, a les 2 i 4 tarda. I, ademés els dissabtes, a les 6 matí.

GIRONA A BANYOLES. *Sortides de Girona:* Tots els dies a les 9, 11 i 12 matí; a les 3 1/2, 6 i 8'45 tarda. I, ademés, els dimecres, a les 7 matí.

BANYOLES A OLOT, PER BESALÚ. *Sortides de Banyoles:* Tots els dies a les 7 1/2 i a les 12 matí; a les 7 tarda. I, ademés, els dilluns, a les 5 matí.

BANYOLES A OLOT, PER SANTA PAU: Tots els dies a les 4 1/2 tarda

OLOT A BANYOLES, PER BESALÚ. *Sortides de Olot:* Tots els dies a les 7 i 12 matí; a les 1 1/2 nit. I, ademés, els dilluns, a les 3 tarda.

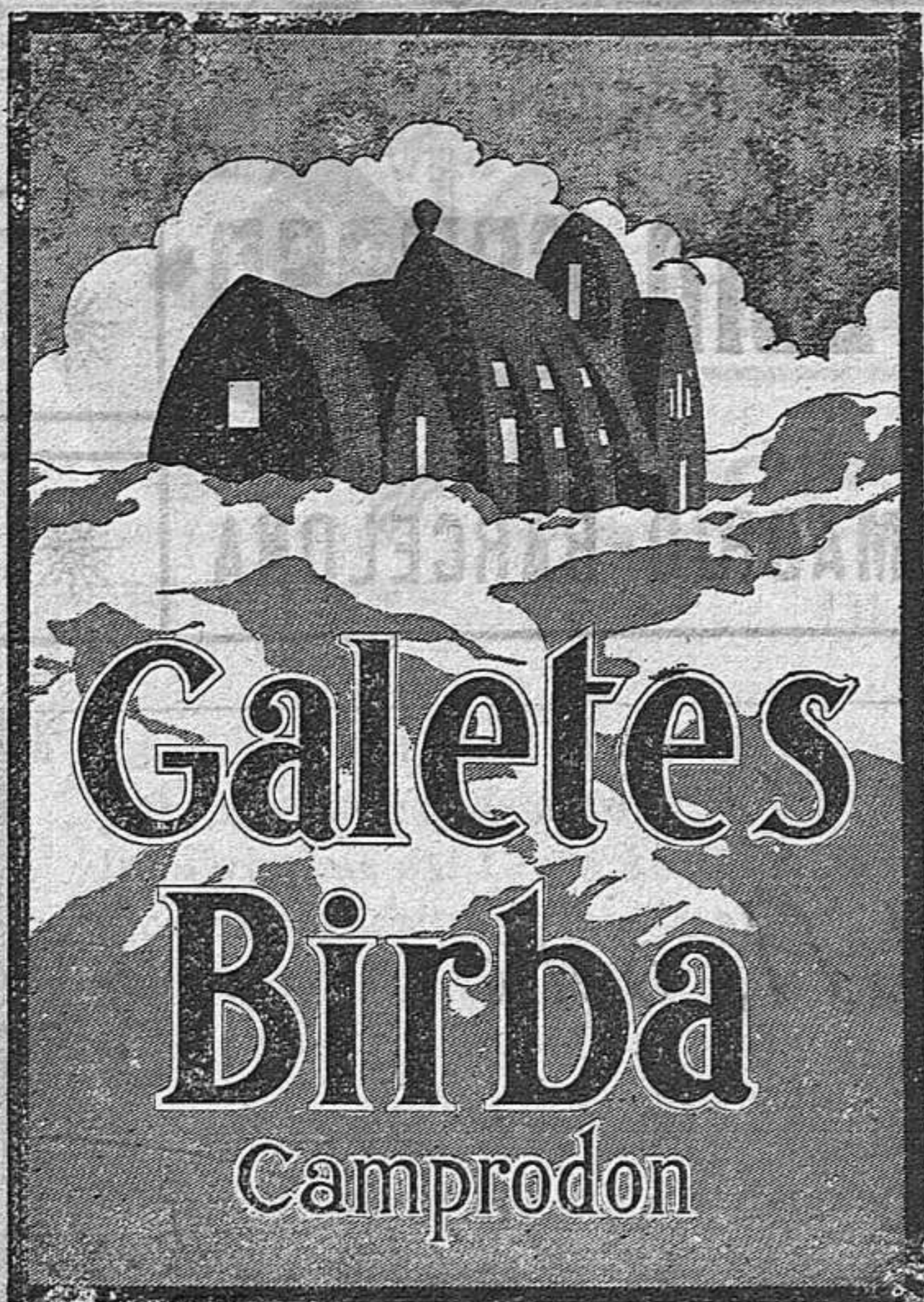
OLOT A BANYOLES, PER SANTA PAU: a les 7 1/2 del matí, diari.

BANYOLES A FIGUERES. *Sortida de Banyoles:* Tots els dijous i fires a les 5 matí.

FIGUERES A BANYOLES. *Sortides de Figueres:* Tots els dijous a les 3 tarda.

BANYOLES A LA BISBAL. *Sortides de Banyoles:* Tots els divendres, a les 6 matí.

LA BISBAL A BANYOLES. *Sortides de La Bisbal:* Tots els divendres a les 4 tarda.



Aquestes  
**GALETES**  
obtenen la  
preferència  
del  
consumidor,  
per la seva  
alta i  
indiscutible  
qualitat.

Despatx a Barcelona:  
**Fernando, 14**



# INDICADOR RELIGIÓS

---

## DIADES ASSENYALADES I FESTIVITATS

**PRIMERS DIVENDRES.**—A les 7 de la tarda, funció amb exposició de S. D. M.: Rosari Salutació i Consagració al Sagrat Cor, Salve i Benedicció.

**PRIMERS DIUMENGES.**—A la tarda, després de la funció, processó del Roser. Seguidament els Goigs.

**SEGONS DIUMENGES.**—A la tarda, funció de la V. O. T., i plàtica.

**TERCERS DIUMENGES.**—L'Ofici és amb exposició de S. D. M., processó, benedicció i reserva. També exposició i funció eucarística a la tarda, amb plàtica.

**QUARTS DIUMENGES.**—La funció de la tarda és de la Congregació de Santa Maria del Collell, amb plàtica.

**EL DIA 25 DE CADA MES.**—Ofici i Goigs de Nostra Senyora.

---

**Dia 2 de febrer**      *Purificació de la B. V. M.*—A les 9, solemne benedicció de les candeles, processó i Ofici com en les festes de segona classe.

**Dies 15, 16 i 17 de febrer.**      *Temps de Quinquagèsima.*—A la tarda, solemnes exercicis de pietat amb exposició de S. D. M. en reparació del Carnaval, dies 15 i 16 a les 2, i el dia 17 a les 3 i  $\frac{1}{4}$ .

**Dia 18**      »      *Dimecres de Cendra.*—A les 7, solemne benedicció i imposició de la Cendra i Missa solemne.



## INDULGÈNCIES PLENÀRIES

*que poden guanyar-se en el Santuari de Santa Maria del Collell, amb les condicions de confessió i comunió i pregant per les intencions del S. Pare*

- 1.<sup>er</sup> Una vegada l'any el dia que esculleixin.
  - 2.<sup>on</sup> En les festes de Nativitat de N. S. J. C., Circumcisió, Epifania, Dijous Sant, Pasqua de Resurrecció, Ascensió, Pentecostés, Corpus Christi, Diumenge infra octava de Corpus i Sagrat Cor de Jesús.
  - 3.<sup>er</sup> En les festes de l'Inmaculada Concepció, Purificació, Anunciació, Assumpció i Nativitat de la B. V. M.
  - 4.<sup>rt</sup> En les festes de St. Tomás de A., St. Josep, St. Lluís Gonçaga, Nativitat de Sant Joan Baptista, St. Pere i St. Pau, St. Joan Evangelista, Dedicació de l'Església Lateranense i Aparició de la Verge Santíssima del Collell.
  - 5.<sup>nt</sup> El dia 25 de cada mes.
  - 6.<sup>sé</sup> Els que hi fessin, al menys durant tres dies, exercicis espirituals.
- Ademés les Camaristes poden guanyar indulgència plenària el dia en que prenguen possessió i en el article de la mort.
- I finalment indulgència de 7 anys i 7 quarentenes els que en el 25 d'octubre assisteixin a la processó.
- 

## INDULGÈNCIES PLENÀRIES

*per als Socis de l'Apostolat de l'Oració, amb les degudes condicions*

El dia senyalat per a la Comunió mensual, i el de la Comunió general.

---

## INDULGÈNCIES PLENÀRIES

*per als Terciaris de Sant Francesc, amb les degudes condicions*

- Gener.—Dies 1, 6, 14, 16, 30 i 31.  
Febrer.—Dies 1, 2, 3, 4, 5, 18, 19, 21, 22 i 23.
- Ademés els dies del Dijous Sant, Pasqua de Resurrecció, Patrocini de Sant Josep, Ascensió del Senyor, Pasqua de Pentecostés i Santíssima Trinitat, el de la reunió mensual i un dia de cada més a elecció. També un divendres de Quadragesima.
- També les nombrosíssimes plenàries i parcials de Roma, Sants Llocs, Compostela i Assis, cada vegada que es resin sis Pare-nostres, Ave i Glòria.
- Aiximateix indulgència plenària cada vegada que es resi la Corona francescana.
- 

## DIES D'ABSOLUCIÓ GENERAL

- Gener.—Dies 1 i 6.  
Febrer.—Dies 2 i 21, i divendres de Septuagèsima.
- 

## INDULGÈNCIES PLENÀRIES

*per als Congregants de Nostra Senyora del Collell, amb les degudes condicions*

- Febrer.—Dia 2.  
Ademés un de cada setmana, el del retiro mensual i el de la Comunió general.